

FER A REPASSER SANS FIL

SIMPLE MOVE

SYIR-I016

SEC 92.05.05



FR- NOTICE D'UTILISATION – P2

ES – MANUAL DE INSTRUCCIONES – P15

IT- ISTRUZIONI PER L'USO – P28

EN – USER MANUAL – P41

NL – GEBRUIKSAANWIJZING – P53 .

DE – GEBRAUCHSANWEISUNG – P66

FR – NOTICE D'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi en prêtant une attention particulière aux consignes de sécurité. Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

GARANTIE ET SERVICE APRES-VENTE

Toute l'équipe SENYA vous remercie pour votre commande et pour la confiance que vous portez sur la marque Senya.

Conditions de garantie

SENYA garantit le bon fonctionnement de ses produits pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits utilisés à des fins domestiques. Toute autre utilisation dans le cadre d'un usage professionnel par une personne physique ou morale exclut toute application de la garantie. Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Disponibilité des pièces détachées

Senya dispose de pièces détachées pour ses produits pour une durée de 2 ans. Nous vous invitons à contacter notre service SAV au service-client@senya.fr.

Avis client

Si vous êtes satisfait(e) de votre produit, nous vous invitons à déposer un avis sur le site où vous avez passé votre commande pour aider d'autres utilisateurs à faire leur choix. Dans le cas où votre produit ne vous donnerait pas entière satisfaction, nous vous invitons à nous écrire à l'adresse mail service-client@senya.fr avant de laisser un avis négatif. Notre service client sera à votre écoute pour toutes réclamations ou préconisations afin de vous satisfaire et d'améliorer nos produits.

I- CONSIGNES DE SECURITE

I.1 CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

1. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez le contrôler pour vérifier qu'il ne présente aucun dommage apparent. Ne mettez pas en service un appareil endommagé.
2. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et non commerciale. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà de celle-ci est considérée comme non-conforme. Toute réclamation pour cause de dommages survenus suite à une utilisation non-conforme est exclue. Seul l'utilisateur en assume les risques.
3. Ne pas utiliser le produit à d'autres utilisations que celles prévues.
4. Cet appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.
5. Vérifier que la tension du réseau correspond bien à 220-240V.
6. Toujours brancher l'appareil sur une prise reliée à la terre.
7. Dans le cas où une rallonge est nécessaire, utilisez une rallonge avec prise de terre, en prenant toutes les

précautions nécessaires afin que personne ne s'y entrave.

8. Placez l'appareil sur une surface bien stable. Ne pas encastrer l'appareil.

9. Placez l'appareil à une distance minimale de 30cm de toute surface verticale (mur, etc...)

10. Ne pas placer l'appareil directement contre un mur ou à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, tentures, etc.

11. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes lors de son utilisation.

12. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

13. Gardez le fer et le cordon loin d'une source de chaleur, du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.

14. En aucun cas, l'appareil ne doit être placé dans l'eau ou tout autre liquide ou entrer en contact avec des liquides. Si l'appareil vient à être mouillé ou humide, retirer immédiatement la prise du courant.

15. Ne pas laisser chauffer l'appareil à vide.

16. Ne pas tirer sur le cordon, ni le coincer dans les portes ou les coins.

17. Débranchez la prise du courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

18. Cet appareil n'est pas un jouet, ne pas le laisser à la portée des enfants.

19. Rangez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants. Il convient de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

20. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est en marche.

21. Débranchez le fer à repasser du secteur:

- Avant de le nettoyer
- Avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau
- Immédiatement après utilisation

22. Ne jamais faire fonctionner le fer à repasser avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagée, ou après qu'il soit tombé ou ait été endommagé d'une quelconque façon. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter le fer, et le confier uniquement à un technicien qualifié pour examen et réparation.

23. N'oubliez pas que la température de la semelle est élevée. Manipulez avec soin pour éviter tout risque de brûlure. Ne touchez pas directement la semelle. Utilisez la poignée pour transporter ou déplacer l'unité.

24. Le câble d'alimentation et la prise ne doivent pas entrer en contact avec la semelle chaude du fer. Laissez

refroidir complètement le fer à repasser avant de le ranger. Pour bien le ranger, enrroulez le câble autour du socle.

25. Utiliser uniquement le fer à repasser avec le socle de verrouillage fourni.

26. Le fer à repasser doit être utilisé sur une surface stable.

27. Lorsque vous posez le fer à repasser sur son socle, assurez-vous que la surface sur laquelle est posé le socle est stable.

28. Le fer à repasser ne doit pas être utilisé si après une chute, des signes d'endommagement ou une fuite sont visibles.

29. Ne faites réparer et entretenir l'appareil que par un vendeur spécialisé agréé ou par notre service après-vente afin d'éviter tout danger. Ceci vaut en particulier pour le remplacement du câble d'alimentation s'il est endommagé. Des réparations non-conformes peuvent causer des risques considérables pour l'utilisateur.

30. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

31. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des

capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

32. Placez le fer à repasser et son cordon d'alimentation hors de portée d'enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est branché sur le secteur et lorsque vous le laissez se refroidir.

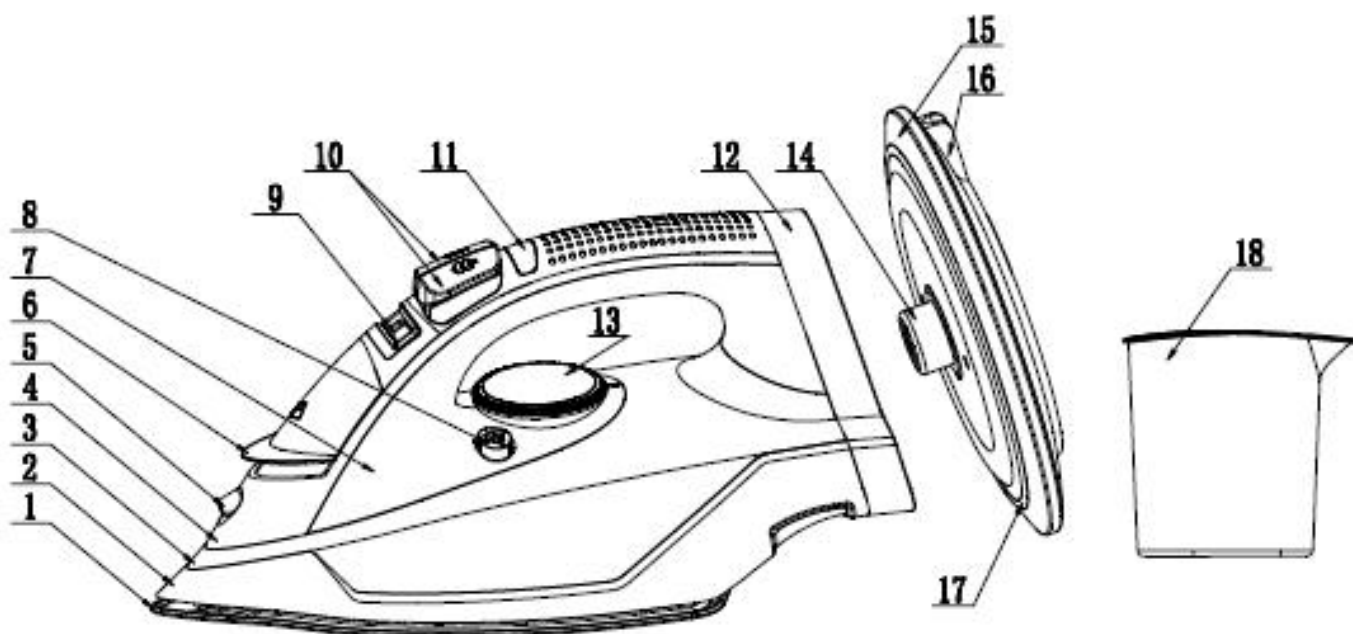
33. Ne laissez pas le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

I.2 CONSIGNES DE SECURITE PARTICULIERES

1. Remplir uniquement l'appareil avec de l'eau froide
2. Le réservoir d'eau ne doit pas dépasser la limite maximale. Le niveau d'eau doit toujours être compris entre les indicateurs MIN et MAX.

II- CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

II.1 DESCRIPTION GLOBALE DU PRODUIT



1. Semelle	2. Corps du produit	3. Réservoir d'eau
4. Couverture de la poignée	5. Ouverture pour la pulvérisation	6. Ouverture du réservoir d'eau
7. Poignée	8. Bouton auto-nettoyant	9. Interrupteur à vapeur
10. Bouton pulvérisation Bouton jet de vapeur	11. Indicateur de lumière	12. Base à charger
13. Molette de réglage pour la température	14. Embout de la base de chargement	15. Dessus de la base de chargement
16. Dessous de la base de chargement	17. Lumière LED de le base de chargement	18. Verre doseur

II.2 CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Fer à repasser sans fil
- Base de chargement
- Verre doseur
- Manuel d'instructions

II.3 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

- Fer à repasser sans fil pouvant être utilisé à sec et à vapeur
- Base de chargement avec LED et rotation à 360°
- Semelle avec revêtement céramique et 107 trous intégrés pour la vapeur
- Bouton de contrôle pour régler la température
- Multifonction : vapeur, pulvérisation, jet et auto-nettoyage
- Système anti-calcaire et système anti-gouttes
- Débit vapeur : 30g/min
- Capacité réservoir d'eau : 350 ml
- Capacité du verre doseur : 200 ml
- Temps d'utilisation sans fil : 25 secondes
- Premier temps de charge : 45 secondes, ensuite 4 secondes seulement
- Longueur du cordon d'alimentation avec prise VDE : 2 mètres
- Alimentation : 220-240 V, 50-60 Hz
- Puissance : 2000-2400 W

III- UTILISATION DU PRODUIT

III.1 AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Déballez l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce
- Posez le fer à repasser et sa base de chargement sur une surface stable et sèche. Le fer à repasser doit toujours être utilisé sur une surface stable
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux
- Déroulez complètement le câble d'alimentation

III.2 FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

Sélection de la température :

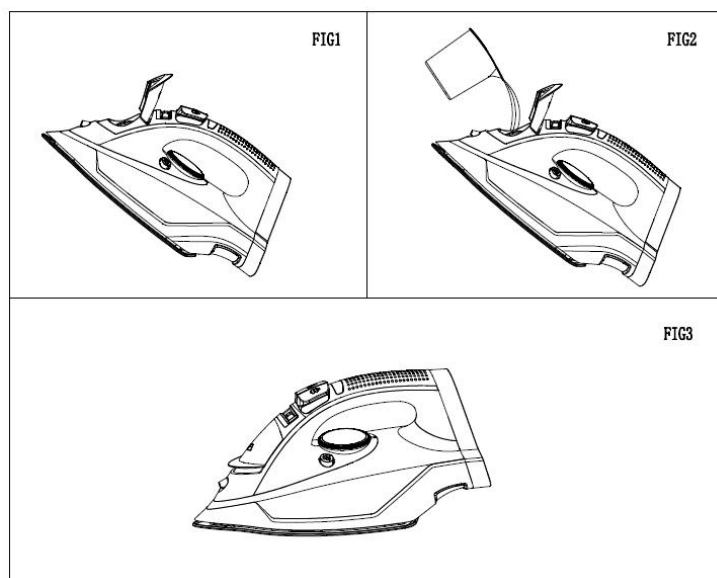
1. Vérifiez les instructions de repassage sur le vêtement à repasser
2. Si le vêtement ne contient aucune instructions, utilisez le tableau ci-dessous :

Type de tissu	Réglage du thermostat	Signification
Synthétique, Nylon, Acétate	●	Basse température
Laine, Soie ou Mélange	●●	Température moyenne
Coton (vapeur)	●●●	Température élevée
Lin (vapeur)	MAX	Température élevée

3. Tournez la molette de réglage pour la température jusqu'à ce qu'elle se trouve devant le signal approprié.

Conseils : Commencez par classer les articles à repasser en fonction de la température de repassage appropriée. Par exemple : laine avec laine, coton avec coton etc... Commencez donc par repasser les articles nécessitant une basse température, puis au fur et à mesure que le fer chauffe, passer aux articles nécessitant une température plus haute.

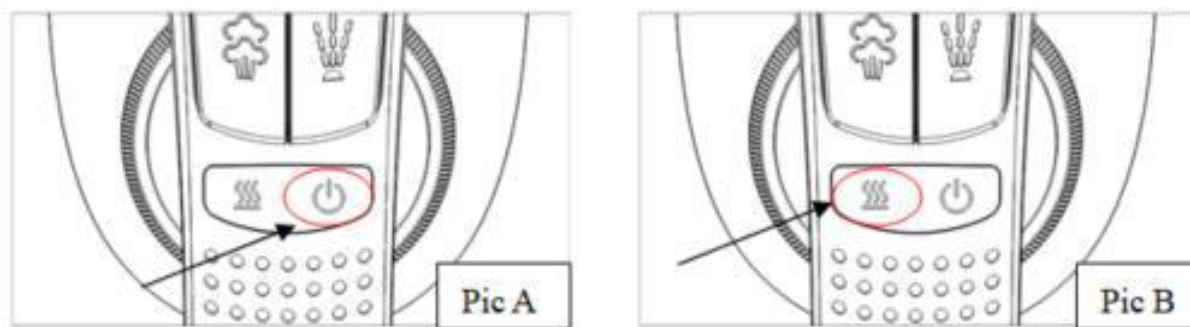
Remplir le réservoir d'eau :



1. Ouvrez le réservoir d'eau (Fig 1)
2. Remplissez le verre doseur d'eau
3. Remplissez le réservoir d'eau par l'orifice de remplissage (Fig 2)

Conseils : Il est conseillé d'utiliser uniquement de l'eau distillée ou de l'eau déminéralisée. Ne stocker pas le fer à repasser avec de l'eau dans le réservoir

Repasse à la vapeur :



1. Remplissez le réservoir d'eau du fer à repasser comme décrit dans la section : **Remplir le réservoir d'eau.**
2. Placez le fer sur le socle de chargement et branchez le socle au secteur à l'aide du cordon d'alimentation.
3. Le cercle de lumière sur la base de chargement s'allume alors en bleu. Cela signifie que la base est branchée.
4. L'indicateur de lumière s'allume en rouge (Pic A). Cela signifie que le fer est branché et en charge.
5. Lorsque le fer chauffe, tournez la molette de température sur la position souhaitée.
6. Le repassage à la vapeur n'est possible que lorsque les températures les plus élevées indiquées sur le régulateur de température sont sélectionnées. Sinon, de l'eau pourrait s'échapper par la semelle.
7. Attendez que la veilleuse s'éteigne (Pic B). Cela indique que la température sélectionnée a été atteinte.
8. Placez l'interrupteur sur la position vapeur : 
9. Une fois le repassage terminé ou pendant les pauses, placez le fer à repasser sur sa base de chargement ou posez-le en position verticale

NB : Lorsque votre réservoir d'eau est vide, placez l'interrupteur sur la position pas de vapeur : 

Fonction pulvérisation :

La pulvérisation de vapeur envoie de l'eau supplémentaire sur les vêtements pour éliminer les faux plis.

1. Placez la molette de réglage de température sur la position MAX et attendez que la veilleuse s'éteigne. Cela signifiera que la température souhaitée est atteinte.
2. Dirigez le spray vers le vêtement à repasser, puis appuyez sur le bouton pulvérisation pour pulvériser de l'eau sur le vêtement.

Conseils : *Pour une qualité et une fonctionnalité optimale, n'utilisez pas plus de trois rafales successives à chaque fois. Plusieurs actions de pompages sont nécessaires pour démarrer cette fonction. Attention, une utilisation excessive de cette fonction entrainera le refroidissement du fer à repasser.*

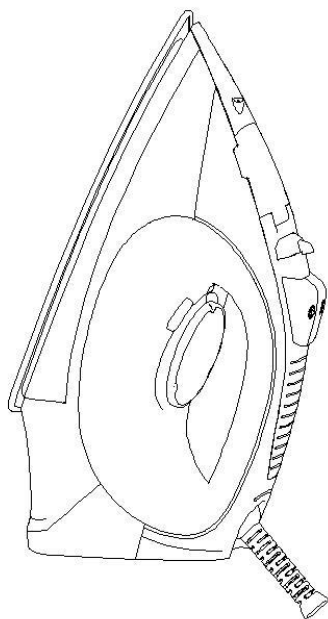
Fonction jet de vapeur :

Le jet de vapeur envoie une rafale de vapeur puissante sur les vêtements pour éliminer les faux plis. Cette fonction est également nécessaire pour les textiles plus épais, par exemple les rideaux.

1. Placez la molette de réglage de température sur la position MAX et attendez que la veilleuse s'éteigne. Cela signifiera que la température souhaitée est atteinte.
2. Appuyez sur le bouton jet de vapeur pour produire une rafale de vapeur qui peut pénétrer les tissus et lisser les plis les plus difficiles et les plus durs.

Fonction auto-nettoyage :

1. Remplissez le réservoir d'eau et placez la molette de température sur la position MAX
2. Connectez le produit à l'alimentation électrique, les voyants sur la base de chargement et sur le fer sans fil doivent s'allumer
3. Assurez-vous que le bouton vapeur est en position off
4. Placez ensuite le fer à repasser comme indiqué ci-dessous :



5. Une fois le voyant éteint, maintenez le fer à repasser au-dessus de l'évier et appuyez sur le bouton auto-nettoyant avec un peu de force.

Attention : De la vapeur et de l'eau bouillante sortiront de la semelle et permettront d'évacuer les impuretés.

6. Relâchez le bouton dès que l'eau du réservoir est vidée

NB : Ne versez jamais de vinaigre blanc ou d'autres nettoyeurs liquides pour éliminer le calcaire dans le réservoir. Il est important de nettoyer l'appareil régulièrement selon la dureté de l'eau et la fréquence d'utilisation

Repassage à sec :

1. Positionner le contrôle vapeur sur off de façon à empêcher la vapeur de sortir.

IV- ENTRETIEN ET STOCKAGE

Rangement :

1. Une fois l'utilisation du fer à repasser terminé, débranchez l'appareil du secteur.
2. Vider l'eau qu'il reste dans le réservoir
3. Laissez refroidir le fer à repasser avant de le ranger et mettez la molette de température au plus bas
4. Ne rangez pas l'appareil à proximité immédiate de sources de chaleur, par exemple : feu, radiateur, ou autres appareils émetteurs de chaleur

Nettoyage :

1. Pour retirer des incrustations ou résidus de la semelle du fer, utilisez un chiffon doux humide
2. Bien sécher la semelle du fer après chaque nettoyage
3. Nettoyer le corps du fer à repasser avec un chiffon humide sans détergent
4. Attention : ne pas utiliser d'éponge métallique ou détergents abrasifs

V- GUIDE DE DEPANNAGE

Problèmes	Causes	Solutions
Le fer dégage une odeur ou de la fumée	Le fer dégage une odeur ou de la fumée lorsqu'il est allumé pour la première fois	Les odeurs et la fumée disparaîtront au bout de quelques minutes
Le fer ne chauffe pas	Le fer n'est pas branché	Vérifiez que le fer est bien branché sur une prise secteur de 230V
	La température est mal réglée	Vérifiez que la molette de température est bien réglée
Le fer n'émet pas de vapeur	Le réservoir d'eau est vide	Ajouter de l'eau dans le réservoir, laisser le fer chauffer et activer la fonction vapeur
La fonction d'éclat vapeur ne fonctionne pas	Le réservoir d'eau n'est pas bien rempli	Le réservoir d'eau doit être rempli au ¼ minimum
	La température n'est pas bien réglée	La température doit être réglée sur la position vapeur
	La position du fer n'est pas bonne	Mettez le fer bien horizontale, amorcez brièvement la pompe
La fonction brouillard vapeur ne fonctionne pas	Le réservoir d'eau n'est pas bien rempli	Le réservoir d'eau doit être rempli au ¼ minimum
Le fer coule	La température n'est pas bien réglée. La température est trop basse pour produire de la vapeur	La molette doit être réglée sur la position vapeur. Attendez que le fer soit bien chaud
	La fonction éclat vapeur a été trop utilisée	Laissez le fer à réchauffer
Le fer à repasser laisse des traces sur les vêtements	Il y a des impuretés sur la semelle	Utilisez la fonction auto-nettoyage

VI- TRAITEMENT DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE



Application dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays Européens disposant de systèmes de collecte sélective. Le symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur. Le matériau d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage de manière écologique et mettez-le à la disposition du service de collecte des matières recyclables.

ES – MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez. Preste una atención especial a las instrucciones de seguridad. Conserve este manual para futuras referencias.

GARANTIA Y SERVICIO POSTVENTATA

Todo el equipo de SENYA desea darle las gracias por su pedido y por la confianza depositada en la marca Senya.

Condiciones de la garantía

SENYA garantiza el correcto funcionamiento de sus productos durante un periodo de 2 años desde la fecha de compra. Esta garantía se aplica exclusivamente a productos utilizados con fines domésticos. Cualquier otro uso con fines comerciales por parte de una persona física o jurídica invalidará cualquier aplicación de la garantía. Este producto está garantizado contra defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre los defectos o daños resultantes de una mala instalación, de un uso incorrecto o del propio desgaste por uso del producto.

Disponibilidad de piezas de recambio

Senya dispone de piezas de recambio para sus productos durante un periodo de 2 años. Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa enviando un correo electrónico a service-client@senya.fr.

Opinión del cliente

Si está satisfecho/a con su producto, le invitamos a dejar su opinión en nuestra página web o en la que haya realizado su pedido para ayudar a otros usuarios a tomar decisiones. En caso de que su producto no le satisfaga totalmente, le rogamos que nos envíe un correo electrónico a service-client@senya.fr antes de dejar un comentario negativo. Nuestro servicio de atención al cliente tendrá en cuenta todas sus reclamaciones u opiniones para satisfacerle y mejorar nuestros productos.

I- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

I.1 INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Antes de utilizar el aparato compruebe que no presenta ningún daño visible. No ponga en funcionamiento un aparato defectuoso.
2. Este aparato está destinado a un uso doméstico y no comercial. Cualquier otro uso o un
3. Uso distinto al indicado será considerado como no conforme. Será excluida toda reclamación por daños derivados de un uso no conforme del aparato. Solo el usuario asumirá los riesgos.
4. No utilizar este producto para otros usos.
5. Este aparato está conforme con las normas vigentes relativas a este tipo de producto.
6. Comprobar que la tensión de la red eléctrica es de 220-240V.
7. Conectar siempre el aparato a una toma conectada a tierra.
8. En caso de ser necesario un cable alargador, utilice uno con toma de tierra, tomando todas las precauciones necesarias para que nadie se enrede con él.

9. Colocar el aparato sobre una superficie estable, no encastrarlo.
10. Colocar el aparato a una distancia mínima de 30cm de toda superficie vertical (pared, etc...)
11. · No colocar el aparato directamente contra una pared o cerca de materiales inflamables como cortinas, estores, etc.
12. No colocar el producto sobre superficies calientes durante su uso.
13. No utilizar el aparato en exterior.
14. Mantener el aparato y el cable alejados de toda fuente de calor, del sol, del agua, de la humedad, de los bordes afilados, etc.
15. En ningún caso debe introducirse el aparato en agua o en cualquier otro líquido, o entrar en contacto con líquidos. Si el aparato se moja o humedece, desenchufar inmediatamente la toma de corriente.
16. No poner nunca el aparato a calentar en vacío.
17. No estirar del cable, ni dejarlo atrapado en puertas o esquinas.
18. Desenchufar la toma cuando no se utiliza el aparato.
19. Este aparato no es un juguete, no dejar al alcance de los niños.

20. Guardar el aparato y sus accesorios fuera del alcance de los niños. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

21. No dejar el aparato sin vigilancia cuando está en funcionamiento.

22. Desenchufar la plancha de la red eléctrica:

- Antes de limpiarla
- Antes de llenar o vaciar el depósito
- Inmediatamente después de usar

23. No utilizar nunca la plancha con un cable de alimentación o una toma dañados, o después de que se haya caído o haya sido dañado de una forma cualquiera. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desmontar la plancha, entregarla a un técnico cualificado para su reparación.

24. Recordar que la temperatura de la suela es elevada. Manipular la plancha con cuidado para evitar todo riesgo de quemadura. No tocar directamente la suela. Utilizar el asa para transportar o desplazar la plancha.

25. El cable de alimentación y la toma no deben ponerse en contacto con la suela caliente de la plancha. Dejar enfriar completamente la plancha antes de

guardarla. Para guardarla, enrollar el cable alrededor de la base.

26. Utilizar la plancha únicamente con la base de bloqueo suministrada.

27. La plancha debe ser utilizada sobre una superficie estable.

28. Al depositar la plancha sobre su base, asegurarse de que la superficie sobre la cual descansa la base es estable.

29. La plancha no debe ser utilizada después de una caída si algún signo de daño o fuga fuese visible.

30. Toda reparación o mantenimiento del aparato debe ser realizada por un agente autorizado por nuestro servicio posventa para evitar todo riesgo. Esto es especialmente aplicable para la sustitución del cable de alimentación si está dañado. Las reparaciones no conformes pueden causar riesgos considerables para el usuario.

31. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por su distribuidor, su servicio posventa o por personas de cualificación técnica similar, con el fin de evitar todo riesgo.

32. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o

conocimientos técnicos, siempre que sean correctamente supervisadas o si un manual de instrucciones relativo al uso del aparato con toda seguridad les ha sido facilitado y si los riesgos enfrentados han sido bien entendidos. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y mantenimiento cotidiano no deben ser realizados por niños sin la vigilancia de una persona adulta.

33. Colocar la plancha y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años si está enchufada a la red eléctrica y también cuando se deja enfriar.

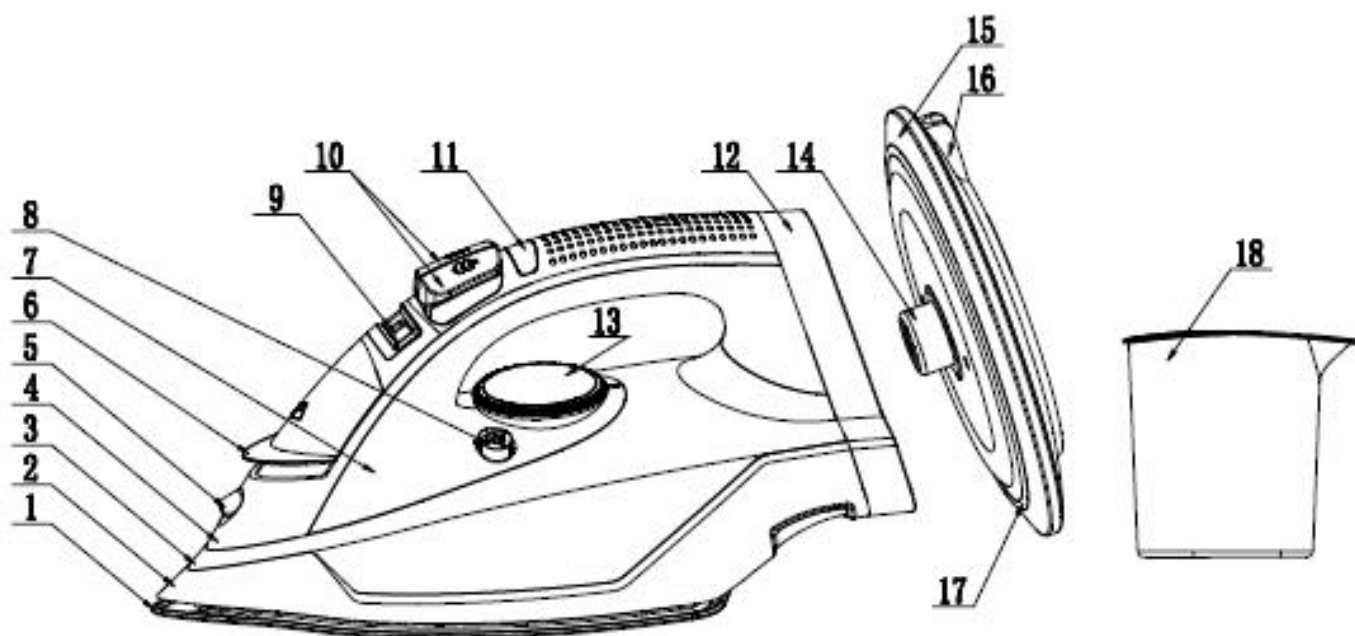
34. No dejar la plancha sin vigilancia cuando está conectada a la red eléctrica.

I.2 INSTRUCCIONES SPECIALES

1. Llenar el aparato únicamente con agua fría
2. El depósito de agua no debe sobrepasar el límite máximo. El nivel de agua debe estar siempre incluido entre los indicadores MIN y MAX.

II- CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

II.1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



1. Suela	2. Cuerpo	3. Depósito de agua
4. Cubierta de la empuñadura	5. Abertura para pulverización	6. Abertura del depósito de agua
7. Empuñadura	8. Botón de autolimpieza	9. Interruptor de vapor
10. Botón de pulverización Botón de chorro de vapor	11. Indicador luminoso	12. Base de carga
13. Rueda de ajuste de temperatura	14. Conector de la base de carga	15. Parte superior de la base de carga
16. Parte inferior de la base de carga	17. Luz LED de la base de carga	18. Jarra medidora

II.2 CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Plancha inalámbrica
- Base de carga
- Vaso dosificador
- Manual de instrucciones

II.3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PRODUCTO

- Plancha inalámbrica para uso en seco y con vapor
- Base de carga con LED y rotación de 360°
- Suela con revestimiento cerámico y 107 agujeros integrados para el vapor
- Botón de control para regular la temperatura
- Multifunción: vapor, pulverización, chorro y autolimpieza
- Sistema antical y sistema antigoteo
- Caudal de vapor: 30 g/min
- Capacidad del depósito de agua: 350 ml
- Capacidad del vaso dosificador: 200 ml
- Tiempo de uso inalámbrico: 25 segundos
- Primer tiempo de carga 45 segundos, luego 4 segundos solamente
- Longitud del cable de alimentación con toma VDE: 2 metros
- Alimentación: 220-240 V, 50-60 Hz
- Potencia: 2000-2400 W

III- USO DEL PRODUCTO

III.1 ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el dispositivo de su embalaje y compruebe que no falte ninguna pieza
- Coloque la plancha y su base de carga sobre una superficie estable y seca. La plancha debe utilizarse siempre sobre una superficie estable
- Limpie el aparato con un paño suave
- Desenrolle completamente el cable de alimentación

III.2 FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

Selección de la temperatura:

1. Compruebe las instrucciones de planchado en la etiqueta de la prenda que vaya a planchar
2. Si la prenda no indica ninguna instrucción, utilice el siguiente cuadro:

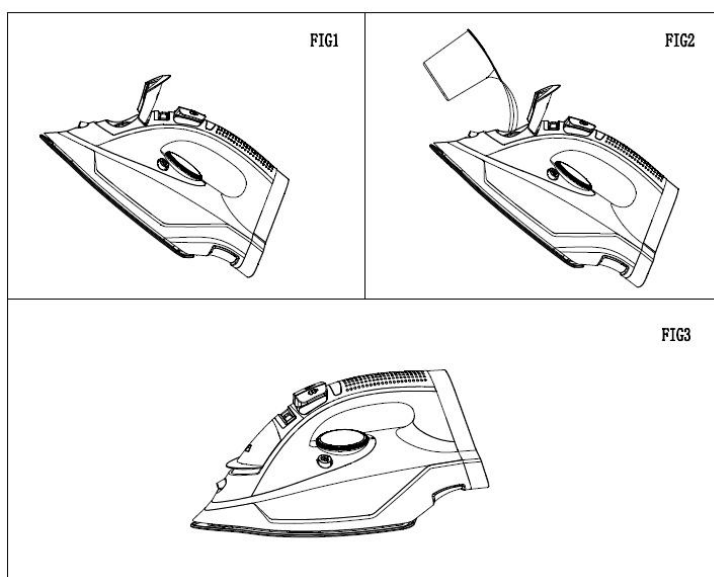
Tipo de tejido	Ajuste del termostato	Significado
----------------	-----------------------	-------------

Sintético,Nailon,Acetato	●	Temperatura baja
Lana, seda o mezcla	●●	Temperatura media
Algodón	●●●	Temperatura elevada
Lino (vapor)	MAX	Temperatura elevada

3. Gire la rueda de ajuste de temperatura hasta que se encuentre frente al símbolo apropiado.

Consejos: Comience clasificando las prendas que vaya a planchar en función de la temperatura de planchado adecuada. Por ejemplo: lana con lana, algodón con algodón, etc. Empiece, por tanto, planchando las prendas que requieran una temperatura baja. Luego, a medida que se vaya calentando la plancha, pase a las prendas que necesiten una temperatura de planchado más alta.

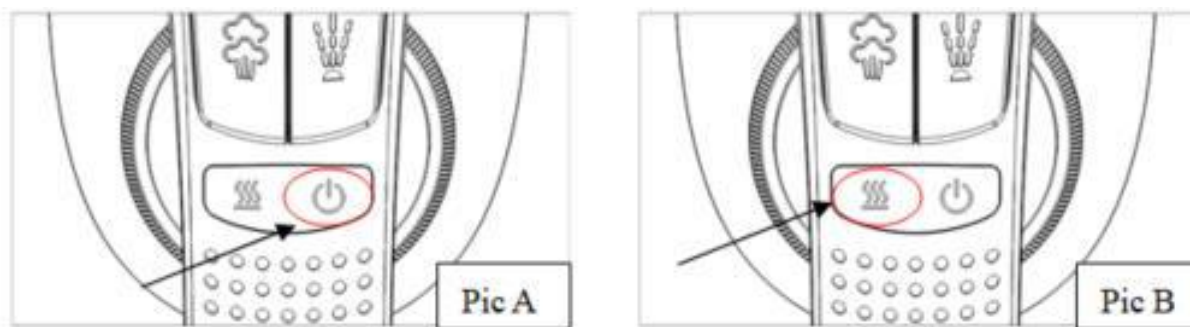
Llenar el depósito de agua:



4. Abra el depósito de agua (Fig. 1)
5. Llene el vaso dosificador de agua
6. Llene el depósito de agua a través del orificio de llenado (Fig. 2)

Consejos: Se recomienda utilizar únicamente agua destilada o desmineralizada. No guardar la plancha con agua en el depósito

Planchado a vapor:



1. Rellene la plancha como se describe en el apartado: **Llenar el depósito de agua**.
2. Coloque la plancha sobre la base de carga y conecte la base a una toma de corriente mediante el cable de alimentación.
3. La luz LED de la base de carga se encenderá en azul. Esto significa que la base está conectada.
4. El indicador luminoso se iluminará en rojo (Pic. A). Esto significa que la plancha está conectada y cargándose.
5. Cuando la plancha se esté calentando, gire la rueda de ajuste de temperatura a la posición deseada.
6. El planchado a vapor únicamente es posible cuando se hayan seleccionado las temperaturas más elevadas en la rueda de ajuste de temperatura. De lo contrario, el agua podría escaparse por la suela.
7. Espere hasta que el piloto se apague (Pic. B). Así se indicará que se ha alcanzado la temperatura seleccionada.
8. Coloque el interruptor en la posición de vapor : 
9. Una vez terminado el planchado o durante las pausas, coloque la plancha sobre su base de carga o colóquela en posición vertical

Nota : Cuando su tanque de agua esté vacío, coloque el interruptor en la posición sin vapor : 

Función de pulverización:

La pulverización de vapor vierte agua adicional sobre las prendas para eliminar las arrugas.

1. Coloque la rueda de ajuste de temperatura sobre la posición MAX y espere hasta que el piloto se apague. Esto significará que la temperatura deseada se ha alcanzado.
2. Apunte el spray hacia la prenda que vaya a planchar y presione el botón de pulverización para pulverizar agua sobre ella.

Consejos: Para una calidad y un funcionamiento óptimos, no realice más de tres pulverizaciones sucesivas cada vez. Son necesarias varias acciones de bombeo para

iniciar esta función. Atención, el uso excesivo de esta función conllevará el enfriamiento de plancha.

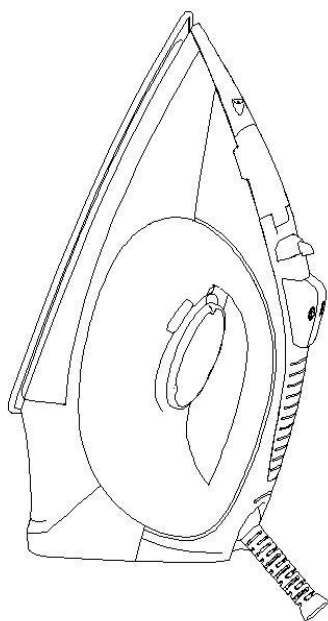
Función de chorro de vapor:

El chorro de vapor envía una potente ráfaga de vapor sobre las prendas para eliminar las arrugas. Esta función también es necesaria para los textiles más gruesos, como las cortinas, por ejemplo.

1. Coloque la rueda de ajuste de temperatura sobre la posición MAX y espere hasta que el piloto se apague. Esto significará que la temperatura deseada se ha alcanzado.
2. Presione el botón de chorro de vapor para producir una ráfaga de vapor que pueda penetrar en los tejidos y suavizar las arrugas más difíciles y más duras.

Función de autolimpieza:

1. Llene el depósito de agua y coloque la rueda de ajuste de temperatura sobre la posición MAX
2. Conecte el producto a la alimentación eléctrica, los pilotos de la base de carga y de la plancha inalámbrica deben encenderse
3. Asegúrese de que el botón de vapor esté en posición off
4. A continuación, coloque la plancha como se muestra a continuación:



5. Una vez que el piloto esté apagado, sujete la plancha encima del fregadero y pulse el botón de autolimpieza con un poco de fuerza.

Atención: De la suela saldrán vapor y agua hirviendo para expulsar las impurezas.

6. Suelte el botón una vez que el agua del depósito se haya vaciado

Nota: Nunca vierta vinagre blanco u otros limpiadores líquidos para eliminar la caliza en el depósito. Es importante limpiar la plancha regularmente según la dureza del agua y la frecuencia de uso

Planchado en seco:

1. Poner el control de vapor en off para evitar que salga vapor.

IV- MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Almacenamiento :

1. Una vez que haya terminado de utilizar la plancha, desenchúfela de la toma eléctrica
2. Vacíe el agua que quede en el depósito
3. Deje enfriar la plancha antes de guardarla y coloque la rueda de selección de temperatura en la temperatura más baja
4. No guarde este aparato cerca de fuentes de calor (por ejemplo, fuegos, radiadores u otros dispositivos que emitan calor)

Limpieza:

1. Para retirar las incrustaciones o residuos de la suela de la plancha, utilice un paño suave humedecido
2. Seque bien la suela de la plancha después de cada limpieza
3. Limpie el cuerpo de la plancha con un paño húmedo sin detergente
4. Atención: no utilice estropajos ni detergentes abrasivos

V- RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Causas	Soluciones
La plancha desprende un	La plancha desprende un	Los olores y el humo

olor o humo	olor o el humo cuando se enciende por primera vez	desaparecerán al cabo de unos minutos
La plancha no se calienta	La plancha no está enchufada	Asegúrese de que la plancha esté correctamente enchufada a una toma de corriente de 220-240V
	La temperatura está mal ajustada	Asegúrese de que la rueda de ajuste de temperatura esté bien ajustada
La plancha no emite vapor	El depósito de agua está vacío	Añadir agua al depósito, dejar que se caliente la plancha y activar la función de vapor
La función de chorro de vapor no funciona	El depósito de agua no está lo suficientemente lleno	El depósito de agua deberá estar como mínimo lleno en $\frac{1}{4}$ de su capacidad
	La temperatura no está bien ajustada	La temperatura debe ajustarse sobre la posición de vapor
	La posición de la plancha no es correcta	Colóquela horizontalmente, cebe brevemente la bomba
La función de pulverización de vapor no funciona	El depósito de agua no está debidamente lleno	El depósito de agua deberá estar como mínimo lleno en $\frac{1}{4}$ de su capacidad
La plancha pierde líquido	La temperatura no está bien ajustada. La temperatura es demasiado baja para generar vapor	La rueda debe ajustarse sobre la posición de vapor. Espere hasta que la plancha esté suficientemente caliente
	La función de chorro de vapor se ha usado demasiadas veces	Deje que la plancha se caliente de nuevo
La plancha deje huellas en la ropa	Hay impurezas en la suela	Utilice la función de autolimpieza

VI- USO DE APARATOS ELECTRONICOS Y ELECTRICOS EN FINAL DE VIDA



Applicazione nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi che adottano un sistema di raccolta differenziata. Ai sensi della normativa applicabile nell'Unione Europea, vi ricordiamo che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere gettati con i rifiuti domestici. Esistono degli appositi centri di raccolta specializzati per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio di questo tipo di apparecchi. In questo modo contribuite alla tutela delle risorse naturali e alla protezione della salute umana. El material de embalaje es reciclable. Deséchelo de manera respetuosa con el medio ambiente y deposítelo en el contenedor adecuado para su recogida por parte del servicio de reciclaje.

IT – ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le modalità di utilizzo, prestando particolare attenzione alle istruzioni riguardanti la sicurezza. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

GARANZIA E SERVIZIO POST-VENDITA

L'intero team SENYA ti ringrazia per il tuo ordine e per la fiducia riposta nel marchio Senya.

Condizioni di garanzia

SENYA garantisce il corretto funzionamento dei suoi prodotti per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia si applica solamente ai prodotti utilizzati a fini domestici. Ogni altro uso, a fini professionali, da parte di una persona fisica o giuridica, esclude qualsiasi applicazione della garanzia. Questo prodotto è garantito contro guasti dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali. La presente garanzia non copre difetti o danni derivanti da montaggio scorretto, utilizzo improprio o normale usura del prodotto.

Disponibilità di pezzi di ricambio

Senya dispone di pezzi di ricambio per i suoi prodotti per un periodo di 2 anni. Ti preghiamo di contattare il nostro servizio assistenza post-vendita a questo indirizzo **service-client@senya.fr**.

Opinione dei clienti

Se sei soddisfatto/a del tuo prodotto, ti invitiamo a inviare un commento sul sito dove hai effettuato l'ordine, aiuterai così altri utenti a fare la loro scelta. Nel caso in cui il prodotto non ti soddisfi completamente, ti invitiamo a scriverci all'indirizzo e-mail **service-client@senya.fr** prima di lasciare un giudizio negativo. Il nostro servizio clienti sarà a tua disposizione per eventuali reclami o suggerimenti affinché tu sia soddisfatto/a e i nostri prodotti siano sempre migliori.

I- REGOLE DI SICUREZZA

I.1 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare che non presenti nessun danno apparente.
2. Non accendere un apparecchio danneggiato.
3. Questo apparecchio è destinato a un uso domestico e non commerciale. Qualsiasi utilizzo diverso o superiore a quello descritto è considerato non conforme. Qualsiasi reclamo per danni verificatisi in seguito a un utilizzo non conforme non sarà accettato. L'utilizzatore se ne assumerà tutti i rischi.
4. Non utilizzare il prodotto ad altre utilizzazioni previste.
5. Questo apparecchio è conforme alle norme in vigore relative a questo tipo di prodotto.
6. Verificare che la tensione della rete corrisponde bene a 220-240V.
7. Sempre innestare l'apparecchio su una presa collegata alla terra.
8. In caso che una prolunga è necessaria, utilizzate una prolunga con presa di terra,
9. prendendo tutte le precauzioni necessarie affinché nessuno si impaccia dentro.

10. Ponete l'apparecchio su una superficie molto stabile. Non incastrare l'apparecchio.
11. Ponete l'apparecchio ad una distanza minimale di 30cm di ogni superficie verticale
12. (muro, eccetera)
13. Non porre direttamente l'apparecchio contro un muro o vicino a materiali infiammabili
14. come delle tende, tappezzerie, ecc.
15. Non porre il prodotto su delle superfici calde durante l'uso.
16. Non utilizzare l'apparecchio fuori.
17. Tenere l'apparecchio ed il cordone lontano da una sorgente di calore, del sole, dell'acqua, dell'umidità, degli spigoli vivi, ecc.
18. In nessun caso, l'apparecchio deve essere posto nell'acqua o tutto altro liquido o entrare in contatto con liquidi. Se l'apparecchio viene ad essere bagnato o umido, ritirare immediatamente la presa della corrente.
19. Non lasciare scaldare l'apparecchio a vuoto.
20. Non tirare sul cordone, né incastrarlo nelle porte o gli angoli.
21. Ritirare la presa della corrente quando non utilizzate l'apparecchio.

22. Questo apparecchio non è un giocattolo, non lasciarlo alla portata dei bambini.

23. Riporre l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

24. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è in funzione.

25. Staccare il ferro dalla presa di corrente:

- Prima di pulirlo
- Prima di riempire o di vuotare il serbatoio d'acqua
- Immediatamente dopo l'uso

26. Non far mai funzionare il ferro da stiro con un cavo di alimentazione o una presa danneggiata, oppure dopo che sia caduto e che sia stato danneggiato in qualsiasi modo.

27. Per evitare scosse elettriche, non smontare il ferro e affidarlo solo a un tecnico qualificato che possa esaminarlo e ripararlo.

28. Non dimenticare che la temperatura della piastra è alta. Manipolare con cura per evitare di bruciarsi. Non toccare direttamente la piastra. Utilizzare l'impugnatura per trasportare spostare l'unità.

29. Il cavo di alimentazione e la presa non devono entrare in contatto con la piastra calda del ferro.

Lasciar raffreddare completamente il ferro da stiro prima di riporlo. Per riporlo in modo corretto, avvolgere il cavo intorno alla base.

30. Utilizzare il ferro da stiro solo con la base di blocco fornita.

31. Il ferro da stiro deve essere utilizzato su una superficie stabile.

32. Quando si appoggia il ferro da stiro sulla sua base, assicurarsi che la superficie sulla quale è appoggiato sia stabile.

33. Il ferro da stiro non deve essere utilizzato se, dopo una caduta, sono visibili segni di danno o una perdita.

34. Far riparare l'apparecchio solo da un venditore specializzato abilitato o dal nostro servizio di assistenza clienti, per evitare pericoli. Ciò vale in particolare per la sostituzione del cavo di alimentazione, se è danneggiato. Le riparazioni non conformi possono provocare rischi importati per l'utilizzatore.

35. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal proprio rivenditore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persone con qualifica simile, per evitare qualsiasi pericolo.

36. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età minima di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza

esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliate correttamente o che abbiano ricevuto delle istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se i rischi sono controllati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

37. Posizionare il ferro da stiro e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando è collegato alla presa di corrente e quando lo si lascia raffreddare.

38. Non lasciare il ferro da stiro senza controllo quando è collegato alla presa di corrente.

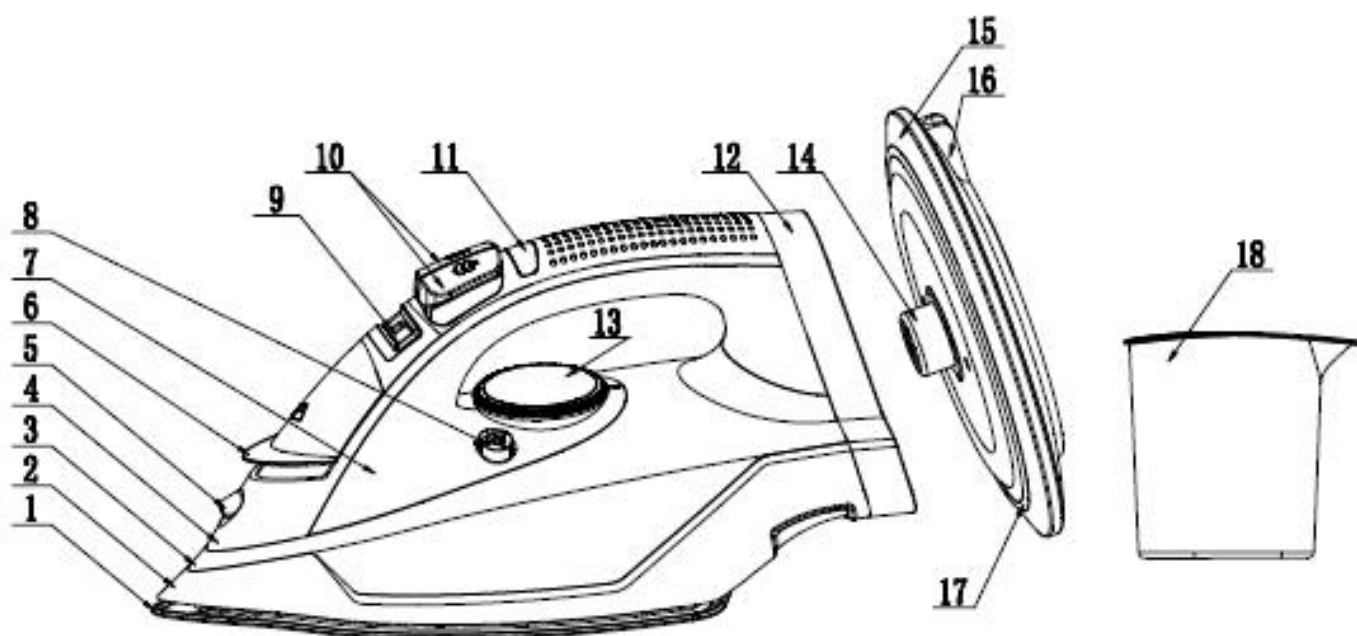
I.2 CONSEGNE SPECIALI

1. Riempire unicamente l'apparecchio con l'acqua fredda.

2. Il serbatoio d'acqua non deve superare il limite massimale. Il livello d'acqua deve sempre essere compreso tra gli indicatori MIN e MAX.

II- CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

II.1 DESCRIZIONE GENERALE DEL PRODOTTO



1. Piastra	2. Corpo del prodotto	3. Serbatoio dell'acqua
4. Coperchio dell'impugnatura	5. Ugello per nebulizzazione	6. Apertura del serbatoio dell'acqua
7. Impugnatura	8. Pulsante per autopulizia	9. Interruttore del vapore
10. Pulsante per nebulizzazione Pulsante del getto di vapore	11. Spia luminosa	12. Base per la ricarica
13. Manopola per regolare il termostato	14. Incastro della base di ricarica	15. Parte superiore della base di ricarica
16. Fondo della base di ricarica	17. Spia a LED della base di ricarica	18. contenitore per l'acqua

II.2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Ferro da stiro senza cavo
- Base di ricarica
- Bicchiere dosatore
- Manuale delle istruzioni

II.3 CARATTERISTICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

- Ferro da stiro cordless utilizzabile sia a secco che a vapore
- Base di ricarica con LED e rotazione a 360°
- Piastra con rivestimento in ceramica e 107 fori integrati per il vapore
- Manopola per regolare il termostato
- Multifunzione: vapore, nebulizzazione, spruzzo e autopulizia
- Sistema anti-calcare e sistema anti-goccia
- Erogazione del vapore: 30 g/min
- Capacità del serbatoio d'acqua: 350 ml
- Capacità del bicchiere dosatore: 200 ml
- Tempo di utilizzo senza cavo: 25 secondi
- Primo tempo di carica 45 secondi, quindi solo 4 secondi
- Lunghezza del cavo di alimentazione con spina VDE: 2 metri
- Alimentazione: 220-240 V, 50-60 Hz
- Potenza: 2000-2400 W

III- UTILIZZO DEL PRODOTTO

III.1 PREPARAZIONE PER IL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio dalla confezione e verificare che non vi siano parti mancanti
- Posizionare il ferro da stiro e la sua base di ricarica su una superficie stabile e asciutta. Il ferro deve essere sempre usato su una superficie stabile
- Pulire l'apparecchio con un panno morbido
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione

III.2 FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Impostazione della temperatura:

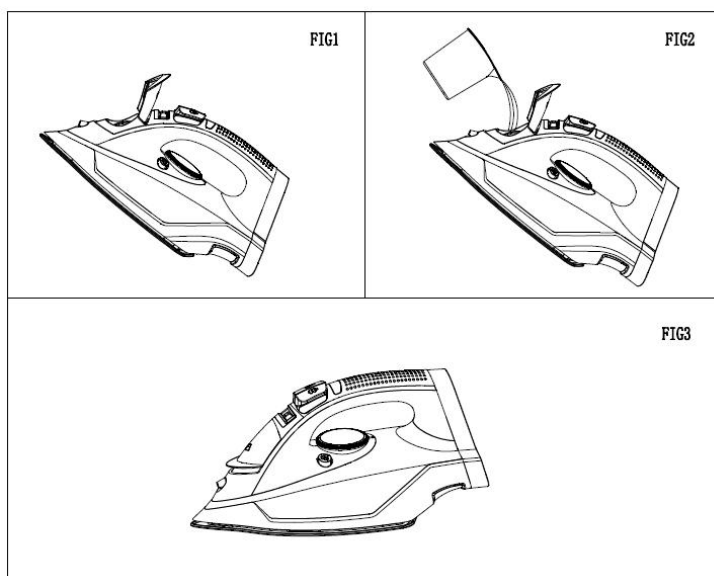
1. Controllare le istruzioni per la stiratura sull'etichetta dell'indumento da stirare
2. Se il capo non contiene istruzioni, utilizzare la seguente tabella:

Tipo di tessuto	Regolazione termostato	del	Significato
Sintetico, Nylon, Acetato	●		Bassa temperatura
Lana, seta o tessuti misti	●●		Temperatura media
Cotone (vapore)	●●●		Temperatura elevata
Lino (vapore)	MAX		Temperatura elevata

3. Ruotare la manopola del termostato fino al punto appropriato.

Consigli: Iniziare a suddividere i capi da stirare in base alla temperatura di stiratura adatta. Ad esempio: lana con lana, cotone con cotone ecc... Iniziare quindi a stirare i capi che richiedono una bassa temperatura, poi man mano che il ferro si riscalda, passare ai capi che richiedono una temperatura più elevata.

Come riempire il serbatoio dell'acqua:

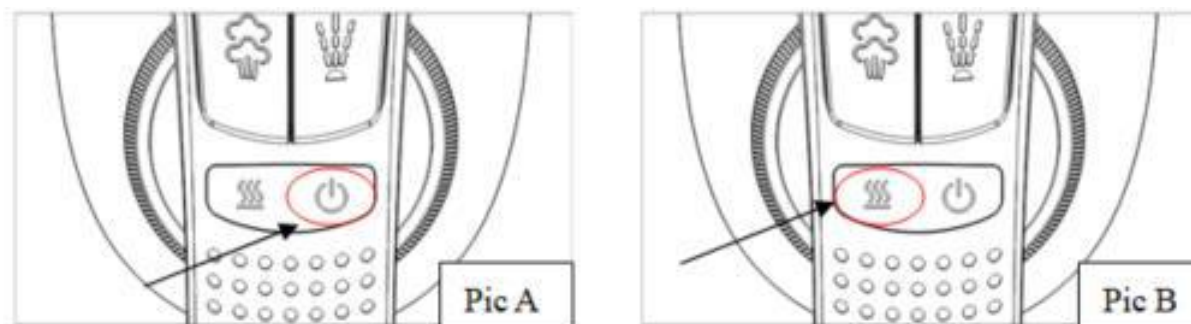


1. Aprire il serbatoio dell'acqua (Fig. 1)
2. Riempire d'acqua il bicchiere dosatore

3. Riempire il serbatoio dell'acqua attraverso il foro di riempimento (Fig. 2)

Consigli: Si raccomanda di usare solamente acqua distillata o acqua demineralizzata. Non riporre il ferro da stiro con acqua nel serbatoio

Stiratura a vapore:



1. Riempire il ferro da stiro secondo le indicazioni del paragrafo: **Come riempire il serbatoio dell'acqua.**
2. Posizionare il ferro sulla base di ricarica e collegare la base alla rete elettrica mediante il cavo di alimentazione.
3. Il cerchio luminoso sulla base di ricarica diventa di colore blu. Ciò significa che la base è collegata.
4. La spia diventa rossa (Fig. A). Ciò significa che il ferro da stiro è collegato e in carica.
5. Quando il ferro scalda, ruotare la manopola per regolare il termostato sulla posizione desiderata
6. La stiratura a vapore è possibile solo quando sono selezionate temperature più elevate come mostrato sul regolatore del termostato. In caso contrario, potrebbe fuoriuscire acqua dalla piastra.
7. Attendere che la spia si spenga (Fig. B). Ciò indica che è stata raggiunta la temperatura impostata.
8. Impostare l'interruttore sulla posizione del vapore : 
9. Una volta terminata la stiratura o durante le pause, posizionare il ferro sulla sua base di ricarica o collocarlo in posizione verticale.

NB : Quando il serbatoio dell'acqua è vuoto, impostare l'interruttore sulla posizione senza vapore : 

Funzione di nebulizzazione:

La nebulizzazione col vapore diffonde ulteriore quantità d'acqua sugli indumenti per eliminare le grinze.

1. Ruotare la manopola di regolazione del termostato sulla posizione MAX e attendere che la spia si spenga. Ciò significa che è stata raggiunta la temperatura desiderata.

2. Puntare il getto verso l'indumento da stirare e premere il pulsante della nebulizzazione per spruzzare acqua sul capo.

Consigli: Per qualità e funzionalità ottimali, non utilizzare più di tre spruzzate alla volta. Sono necessarie diverse azioni di pompaggio per avviare questa funzione. **Attenzione:** un uso eccessivo di questa funzione provocherà il raffreddamento del ferro da stiro.

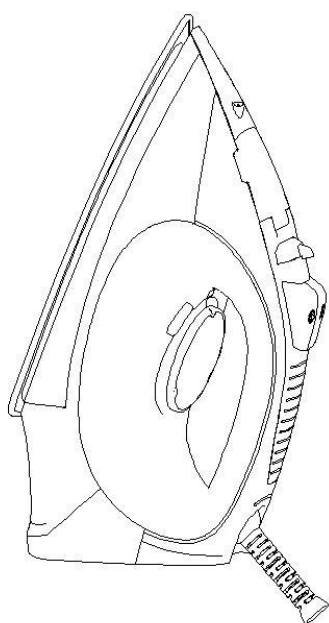
Funzione spruzzo di vapore:

Il getto di vapore emette un'intensa scarica di vapore sugli indumenti per eliminare le grinze. Questa funzione è necessaria anche per i tessuti più spessi, ad esempio quelli delle tende.

1. Ruotare la manopola di regolazione del termostato sulla posizione MAX e attendere che la spia si spenga. Ciò significa che è stata raggiunta la temperatura desiderata.
2. Premere il pulsante del getto di vapore per generare una scarica di vapore in grado di penetrare i tessuti e distendere le pieghe più difficili e ostinate.

Funzione autopulizia:

1. Riempire il serbatoio dell'acqua e ruotare la manopola del termostato sulla posizione MAX
2. Collegare l'apparecchio alla corrente elettrica, gli indicatori luminosi sulla base di ricarica e sul ferro da stiro cordless si accenderanno
3. Assicurarci che il pulsante del vapore sia in posizione OFF
4. Posizionare quindi il ferro come illustrato qui di seguito:



5. Dopo che l'indicatore luminoso si è spento, tenere il ferro da stiro sopra il lavandino e premere con una certa forza sul pulsante autopulente.
 - a. Attenzione: dalla base usciranno vapore e acqua bollente che consentiranno l'espulsione delle impurità.
6. Rilasciare il pulsante quando il serbatoio dell'acqua si è svuotato.

NB: Non versare mai nel serbatoio aceto bianco o altri liquidi detergenti per rimuovere il calcare. È importante pulire regolarmente l'apparecchio in base alla durezza dell'acqua e la frequenza di utilizzo

Stiratura a secco:

1. Posizionare il regolatore del vapore su OFF per impedire la fuoriuscita di vapor

IV- MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Come riporre l'apparecchio:

1. Una volta terminato l'utilizzo del ferro da stiro, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Scaricare l'acqua rimasta nel serbatoio
3. Lasciare che il ferro da stiro si raffreddi prima di riporlo e ruotare la manopola del termostato sul minimo
4. Non riporre l'apparecchio troppo vicino a fonti di calore, come fuoco, radiatore, o altri dispositivi che emettono calore

Pulizia:

1. Per rimuovere incrostazioni o residui dalla piastra del ferro, utilizzare un panno morbido e inumidito
2. Asciugare accuratamente la piastra ogni volta che viene pulita
3. Pulire il corpo del ferro da stiro con un panno umido, senza detergenti
4. Attenzione: non utilizzare spugne in maglia metallica o detergenti abrasivi

V- GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi	Cause	Soluzioni
Il ferro emana odore o emette fumo	Il ferro emana odore o emette fumo quando viene acceso per la prima volta	Gli odori e il fumo scompariranno dopo pochi minuti
Il ferro non scalda	Il ferro non è collegato	Assicurarsi che il ferro sia collegato ad una presa di alimentazione da 220–240V
	La temperatura è regolata in modo errato	Controllare che la manopola del termostato sia impostata correttamente
Il ferro non emette vapore	Il serbatoio dell'acqua è vuoto	Aggiungere acqua nel serbatoio, lasciare che il ferro si riscaldi e attivare la funzione vapore
La funzione di rilascio del vapore non si attiva	Il serbatoio dell'acqua non è riempito correttamente	Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito almeno per $\frac{1}{4}$
	La temperatura non è impostata correttamente	La temperatura deve essere impostata sulla posizione per il vapore
	Il ferro non è posizionato correttamente	Mettere il ferro in posizione perfettamente orizzontale, avviare la pompa per breve tempo
La funzione della nebulizzazione del vapore non si attiva	Il serbatoio dell'acqua non è riempito correttamente	Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito almeno per $\frac{1}{4}$
Il ferro cola	La temperatura non è impostata correttamente. La temperatura è troppo bassa per produrre vapore	La temperatura deve essere impostata sulla posizione per il vapore. Attendere che il ferro sia ben caldo
	La funzione di rilascio del vapore è stata troppo utilizzata	Lasciare che il ferro si scaldi nuovamente
Il ferro da stiro lascia tracce sugli indumenti	Ci sono impurità sulla piastra	Utilizzare la funzione autopulizia

VI- TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO OD ELETTRONICO A FINE VITA



Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata. Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata". Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui all'articolo 254 e seguenti del D.Lgs. 152 del 3 aprile 2006. Il materiale di imballaggio è riciclabile. Eliminare l'imballaggio in modo ecocompatibile e metterlo a disposizione del servizio di raccolta differenziata.

EN – USER MANUAL

Read carefully this user manual before first use. Pay special attention to the security instructions. Keep this manual for later consultation.

WARRANTY AND AFTER-SALES

Everyone at SENYA thanks you for your order and for the confidence you have in the Senya brand.

Warranty conditions

SENYA guarantees the proper functioning of its products for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty only applies to products used for domestic purposes. Any other use in the context of professional use by a natural or legal person excludes any application of the warranty. This product is guaranteed against any failure resulting from faulty workmanship or materials. This warranty does not cover defects or damage resulting from improper installation, incorrect use or normal wear and tear of the product.

Availability of spare parts

Senya has spare parts for its products for a 2-year period. Please contact our after-sales service at service-client@senya.fr.

Customer reviews

If you are satisfied with your product, please submit a review on the website where you placed your order to help other users make their choice. If you are not totally satisfied with your product, please write to us at this email address service-client@senya.fr before leaving a negative review. Our customer service will listen to your complaints or recommendations in order to satisfy you and improve our products.

I- SECURITY INSTRUCTIONS

I.1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Inspect the appliance for visible signs of damage before use. Do not use a damaged device.
2. This appliance is intended for private and non-commercial use. Any use other than previously stated is considered as improper use. No claims of any kind will be accepted for damage resulting from use of the appliance for other than its intended purpose. The risk must be borne solely by the user.
3. This appliance complies with the standards in force for this type of product.
4. Make sure that the network voltage corresponds to 220-240V.
5. Always connect the appliance into a grounded outlet.
6. If the use of an extension cord is needed, use one with ground socket, and take all necessary precautions so that nobody hinders it.
7. Place the product on a stable surface. Do not slot it in.
8. Place the product at a minimum distance of 30cm from any vertical surface (wall, etc.)

9. Do not place the unit directly against a wall or near flammable materials such as curtains, draperies, etc.
10. Do not place the product on any heated surfaces.
11. Do not use the product outdoors.
12. Keep the cordless iron, base and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and the like.
13. Under no circumstances must the appliance be placed in water or any liquid or come in contact with liquid. Do not handle the appliance with wet or moist hands. Should the appliance become wet or moist, remove the main plug from the socket immediately.
14. Do not operate the appliance without water in it.
15. Do not pull or carry by the cord, close the doors on cord, or pull cord around sharp edges/corners.
16. Store the appliance and accessory parts out of the reach of children. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
17. Do not leave the appliance unattended during operation.
18. The plug must be removed from the sock-outlet before the water reservoir is filled with water.
19. Unplug the iron from the mains electrical supply before:
 - Cleaning

- Filling with water or emptying the water tank
- Immediately after use

20. Never operate the iron with damaged power cord or plug, or after it has fallen or been damaged in any way. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair.

21. Do not forget that temperature of the soleplate is high. Handle with care to avoid any risk burn. Do not touch directly the soleplate. Use the handle to carry or move the unit.

22. The plug and cord should not be allowed to touch the hot sole plate. Let the iron cool down completely before taking it away. To store it, wrap the cable around the base.

23. The iron must only be used with stand provided.

24. The iron must be used and rested on a flat, stable surface.

25. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

26. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

27. Repairs to the appliance must only be carried out by an authorized specialist or by the works customer

senate. This particularly applies to replacing a damaged connection cable. Unqualified repairs can lead to considerable danger for the user.

28. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

29. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

30. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

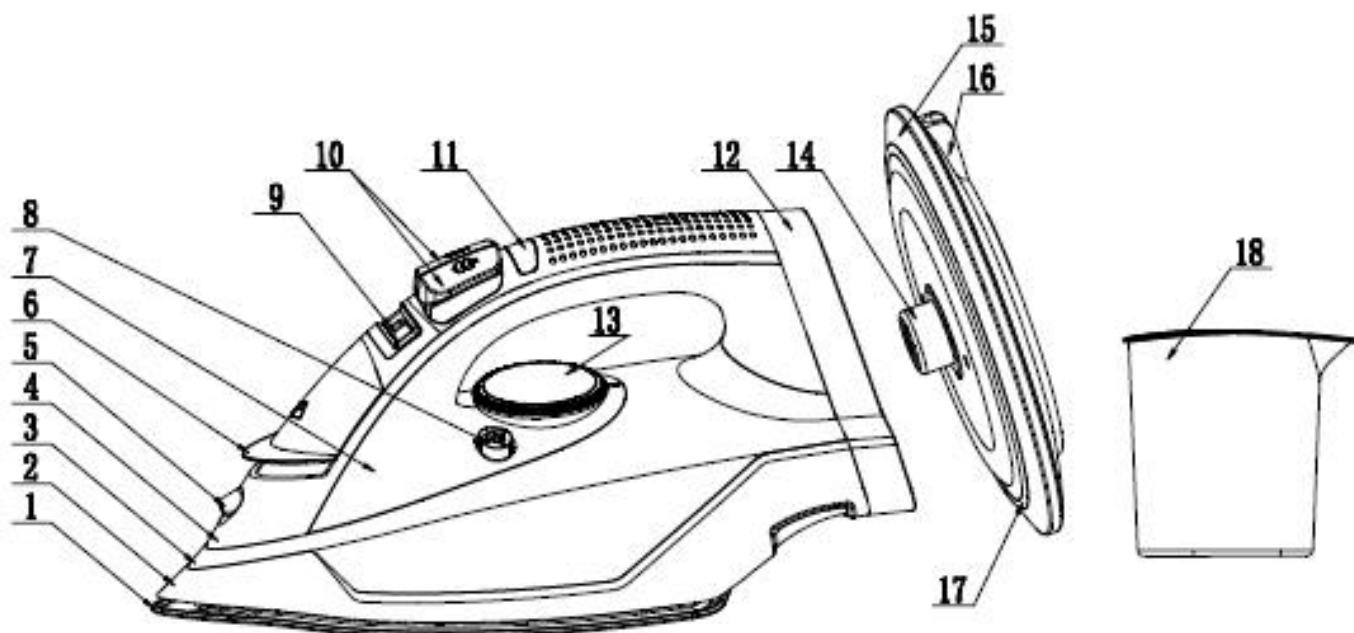
31. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.

I.2 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use only cold water when filling the device.
2. The water level must be between the marks MAX and MIN.

II- CHARACTERISTICS OF THE PRODUCT

II.1 GLOBAL DESCRIPTION OF THE PRODUCT



1. Soleplate	2. Shell	3. Water tank
4. Handle cover	5. Spray head	6. Fill opening
7. Handle	8. Auto-clean button	9. Steam switch
10. Spray button Steam jet button	11. Signal lamp	12. Charging base
13. Temperature control	14. Charging base socket	15. Charging base top
16. Charging base underpart	17. Charging base LED	18. Measuring cup

II.2 PACKAGE CONTENTS

- Cordless iron
- Charging base
- Measuring cup
- Instruction manual

II.3 TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT

- Cordless steam iron
- Charging base with LED and 360° rotation
- Ceramic soleplate with 107 steam outlets
- Temperature control
- Multifunction : steam, spray, jet and auto-clean
- Anti-scale and anti-drip system
- Steam flow : 30g/min
- Water tank capacity : 350 ml
- Measuring cup capacity : 200 ml
- Time of cordless use : 25 s
- Initial charging time : 45 s, then only 4 s
- Length of power cord with VDE plug : 2 m
- Supply : 220-240 V, 50-60 Hz
- Power : 2000-2400 W

III- USING THE PRODUCT

III.1 BEFORE THE FIRST USE

- Take the apparatus out of its package and check that there are no missing parts
- Put the iron and its charging base on a stable and dry surface. The iron should always be used on a stable surface
- Clean the apparatus with a soft cloth
- Completely unfold the power cord

III.2 PRODUCT OPERATION

Selecting the temperature :

1. Check ironing instructions on the garment to be ironed
2. If the garment has no ironing instructions, use the table below :

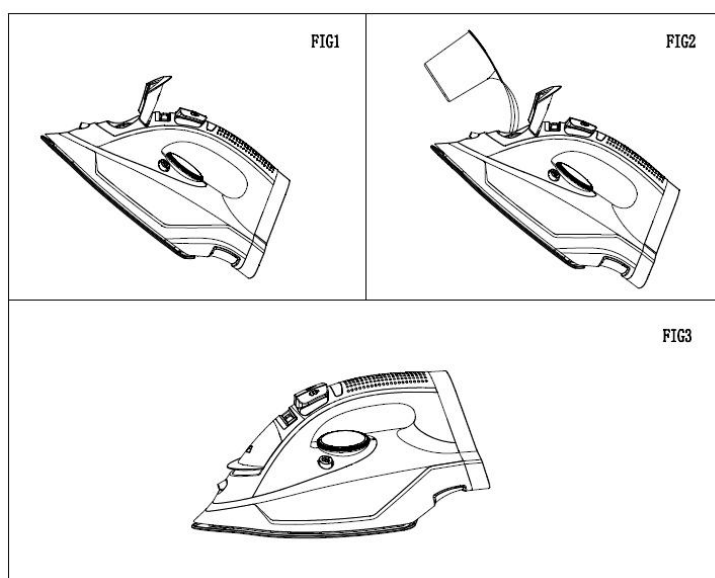
Type of cloth	Thermostat setting	Meaning
Synthetic, Nylon, Acetate	●	Low temperature

Wool, Silk or mix	●●	Medium temperature
Cotton (steam)	●●●	High temperature
Flax (steam)	MAX	High temperature

- Turn the temperature control knob until it is set at the appropriate mark.

Advice : *First separate the articles to be ironed according to the ironing temperature required. For example : wool with wool, cotton with cotton etc... Start with the articles requiring a low temperature, then as the iron warms up, iron the articles requiring a higher temperature.*

Filling the water tank :



- Open the water tank (Fig 1)
- Fill the measuring cup
- Fill in the water tank through the opening (Fig 2)

Advice : *It is advisable to use only distilled or demineralised water. Do not store your iron with water still in the tank.*

Steam ironing :



1. Fill in the water tank of the iron as described above in : ***Filling the water tank part***
2. Place the iron on the charging base and plug in the base with the power cord.
3. The circle on the charging base gives a blue light. This means that the base is plugged.
4. The signal lamp then turns red (Fig A). This means that the iron is plugged and charging.
5. **Once the iron is hot, turn the temperature control button on the desired position.**
6. Steam ironing is possible only when the highest temperatures shown on the temperature control are selected. Otherwise, water could leak from the soleplate.
7. Wait until the light is off (Fig B). This shows that the selected temperature has been reached.
8. **Set the switch to the steam position :** 
9. Once ironing is over or during breaks, place the iron on its charging base or place it vertically.

NB : When your water tank is empty, set the switch to the no steam position : 

Spray function :

Spraying steam sends extra water on clothes to eliminate the creases.

1. Turn the temperature control knob on MAX and wait until the light is off. This will mean that the desired temperature has been reached.
2. Aim the spray toward the garment, then press the spray button to send water on the garment

Advice : For a maximum quality, do not spray more than three times in a row. Several pumping actions are necessary to start this function. Keep in mind that an excessive use of this function will cool the iron.

Jet steam function :

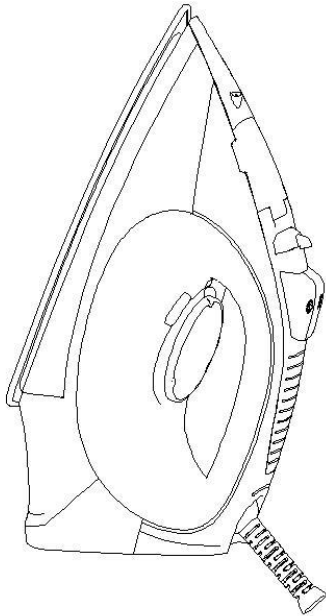
Steam jet sends a powerful gust of steam onto garments to eliminate the creases. This function is also necessary for thicker textiles such as curtains.

1. Place the temperature control knob on MAX and wait until the light is off. This will mean that the desired temperature has been reached.
2. Press the jet button to produce a gust of steam which can penetrate the fabric and smooth the more difficult and stiffest creases.

Auto-clean function :

1. Fill in the water tank and place the temperature control knob on MAX
2. Plug in the apparatus, the lights on the charging base and the iron must be on

3. Make sure that the steam button is off
4. Place the iron as shown below :



5. Once the light is off, keep the iron over the sink and press the auto-clean button sharply.
Be careful : Steam and boiling water will come out of the soleplate so as to eject the lime deposits.
6. Release the button when the water tank is empty.

NB : Never put white vinegar or any other liquid cleaning product to eliminate the lime deposits in the tank. It is important to clean the apparatus regularly depending on the hardness of the water and the frequency of use.

Dry ironing :

1. Turn off the steam control so as to stop the steam coming out.

IV- MAINTENANCE AND STORING

Storing :

1. Once ironing is over, unplug the apparatus.
2. Empty the water tank.

3. Leave the iron to cool and turn the temperature control knob to minimum before storing it.
4. Do not store the apparatus next to **hot** sources, for example fire, radiator, or any other heating apparatus.

Cleaning :

1. To remove any incrustations or residue from the soleplate, use a wet soft cloth
2. Dry the soleplate thoroughly after cleaning.
3. Clean the iron shell with a wet cloth without detergent
4. Caution : do not use a metal sponge or abrasive detergents

V- TROUBLESHOOTING GUIDE

Problems	Causes	Solutions
The iron gives off a smell or smoke	The iron gives off a smell or smoke when it is plugged for the first time	Smells and smoke will disappear after a few minutes
The iron does not warm up	The iron is not plugged	Check that the iron is plugged in a 220-240V socket
	The temperature is not properly set	Check that the temperature control knob is set properly
The iron does not give steam	The water tank is empty	Add water in the tank, leave the iron to warm up and activate the steam
The jet function does not work	The water tank is not full enough	The water tank must be at least ¼ full
	The temperature is not set properly	The temperature must be right on steam.
	The iron is not in the right position	Hold the iron horizontally and start the pump
The spray function does not work	The water tank is not full enough	The water tank must be at least ¼ full
Water leaks from the iron	The temperature is not set properly. It is too low to produce steam	The temperature control knob must be set on steam. Wait until the iron is hot

		enough
	The jet function has been used too long	Let the iron warm up
The iron leaves traces on the garments	There are lime deposits on the soleplate	Use the auto-clean function

VI- TREATMENT OF THE ELECTRIC AND ELECTRONIC APPLIANCES AT THE END OF LIFE



Application in the countries belonged to the European Union and in other European countries which have a selective collect system. This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service. The packaging material is recyclable. Eliminate the packaging in an environmentally friendly way and make it available to the recycling collection service.

NL – GEBRUIKSAANWIJZING

Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzingen voor het eerste gebruik. Let vooral op de veiligheidsvoorschriften. Bewaar deze gebruiksaanwijzingen voor latere raadplegingen.

GARANTIE EN KLANTDIENST

Het hele team van SENYA dankt u voor uw aankoop en voor uw vertrouwen in het merk Senya.

Garantievoorwaarden

SENYA de goede werking van zijn producten tijdens een duur van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is uitsluitend van toepassing op producten die gebruikt worden voor huishoudelijke doeleinden. Elk ander gebruik in het kader van professioneel gebruik door een natuurlijke of rechtspersoon sluit elke toepassing van de garantie uit. Dit product wordt gegarandeerd tegen defecten die het gevolg zijn van een tekortkoming in de productie of de materialen. Deze garantie dekt niet de tekortkomingen of schade die het gevolg is/zijn van een slechte installatie, een verkeerd gebruik of de normale slijtage van het product.

Verkrijgbaarheid van reserveonderdelen

Senya beschikt gedurende 2 jaar over reserveonderdelen voor zijn producten. Kunt u contact opnemen met onze klantendienst op service-client@senya.fr.

Mening klant

Als u tevreden bent over uw product, nodigen wij u uit een beoordeling te plaatsen op de site waar u het bestelde om zo andere gebruikers te helpen bij het maken van een keuze. Als u niet geheel tevreden zou zijn over ons product, nodigen wij u uit te schrijven naar het e-mailadres service-client@senya.fr alvorens een negatieve beoordeling achter te laten. Onze klantendienst staat voor u klaar voor alle klachten of adviezen, om u zo volledig tevreden te stellen en onze producten te verbeteren.

I- TECHNISCHE KENMERKEN

I.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Vooraleer het apparaat te gebruiken, ga na of er geen zichtbare schade is. Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd is.
2. Dit apparaat is bestemd voor een huishoudelijk en niet een commercieel gebruik. Elk ander of afwijkend gebruik wordt als niet-conform beschouwd. Elke claim omwille van schade die te wijten is aan een niet-conform gebruik, wordt niet in aanmerking genomen. De gebruiker is de enige verantwoordelijke.
3. Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden.
4. Dit toestel is conform de geldende normen met betrekking tot dit type toestel.
5. Kijk na of de netspanning effectief 220-240V is.
6. Sluit het toestel steeds aan op een stopcontact met aarding.
7. Indien een verlengdraad nodig is, gebruik dan een verlengdraad met aardleiding en neem alle nodige voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat niemand hierdoor wordt gehinderd.
8. Plaats het toestel op een stabiele oppervlak. Bouw het toestel niet in.

9. Plaats het toestel op minimum 30 cm afstand van ieder verticaal oppervlak (muur, enz.)
10. Plaats het toestel niet rechtstreeks tegen een muur of in de buurt van ontvlambare materialen zoals gordijnen, behang, enz.
11. Plaats het toestel niet op warme oppervlakken tijdens het gebruik.
12. Gebruik het toestel niet buitenshuis.
13. Houd het toestel en het snoer ver verwijderd van warmte, zon, water, vocht, scherpe hoeken, enz.
14. Plaats het toestel in geen geval in water of een andere vloeistof of laat het niet in aanraking komen met vloeistoffen. Indien het toestel nat of vochtig is geworden, trek dan onmiddellijk de stekker uit.
15. Laat het toestel niet leeg opwarmen.
16. Trek niet aan het snoer of klem het niet tussen deuren of hoeken.
17. Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
18. Dit toestel is geen speelgoed: houd het buiten het bereik van kinderen.
19. Berg het apparaat en de accessoires ervan buiten het bereik van kinderen op. Hou kinderen in het oog om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.

20. Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het aan staat.

21. Koppel de strijkbout los van het elektriciteitsnet:

- Vooraleer te reinigen
- Vooraleer het waterreservoir te vullen of te ledigen
- Onmiddellijk na gebruik

22. De strijkbout mag nooit in werking worden gebracht wanneer het netsnoer of het stopcontact is beschadigd, na een val of enige andere vorm van beschadiging. Om de kans op elektrische schokken te vermijden, dient de strijkbout niet uiteen te worden gehaald. Vertrouw het uitsluitend aan een gekwalificeerd technicus toe die het product zal onderzoeken en herstellen.

23. Vergeet niet dat de strijkzool heet is. Hanteer voorzichtig om geen brandwonden op te lopen. Raak de strijkzool niet rechtstreeks aan. Gebruik de handgreep om de eenheid te verplaatsen.

24. Het netsnoer en het stopcontact mogen niet in contact komen met de warme strijkzool.

25. Laat de strijkbout volledig afkoelen vooraleer hem op te bergen. Hiervoor wordt het snoer rond de sokkel gewikkeld.

26. Gebruik de strijkbout uitsluitend met de meegeleverde vergrendelingssokkel.
27. De strijkbout moet op een stabiele ondergrond worden gebruikt.
28. Wanneer de strijkbout op zijn sokkel wordt geplaatst, moet men erover waken dat de ondergrond waarop de sokkel staat stabiel is.
29. De strijkbout dient niet te worden gebruikt na een val, beschadiging of een zichtbaar lek.
30. Reparaties en onderhoud moeten toevertrouwd worden aan een erkend gespecialiseerd verkoper of onze klantendienst, om gevaarlijke situaties te voorkomen. Dit geldt vooral voor de vervanging van het voedingssnoer indien dit beschadigd is. Reparaties die niet-conform zijn kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker.
31. Als het stroomsnoer beschadigd is, moet uw verkoper, zijn klantendienst of personen met een gelijkaardige kwalificatie het laten vervangen, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
32. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of door personen die niet beschikken over de nodige ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze correct bewaakt worden of de

gepaste instructies gekregen hebben voor een veilig gebruik van het apparaat, en dat ze zich bewust zijn van de mogelijke gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet gaan spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet toevertrouwd worden aan kinderen zonder toezicht.

33. Plaats de strijkbout en relatief netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer de strijkbout aangesloten is op het elektriciteitsnet en wanneer de strijkzool aan het afkoelen is.

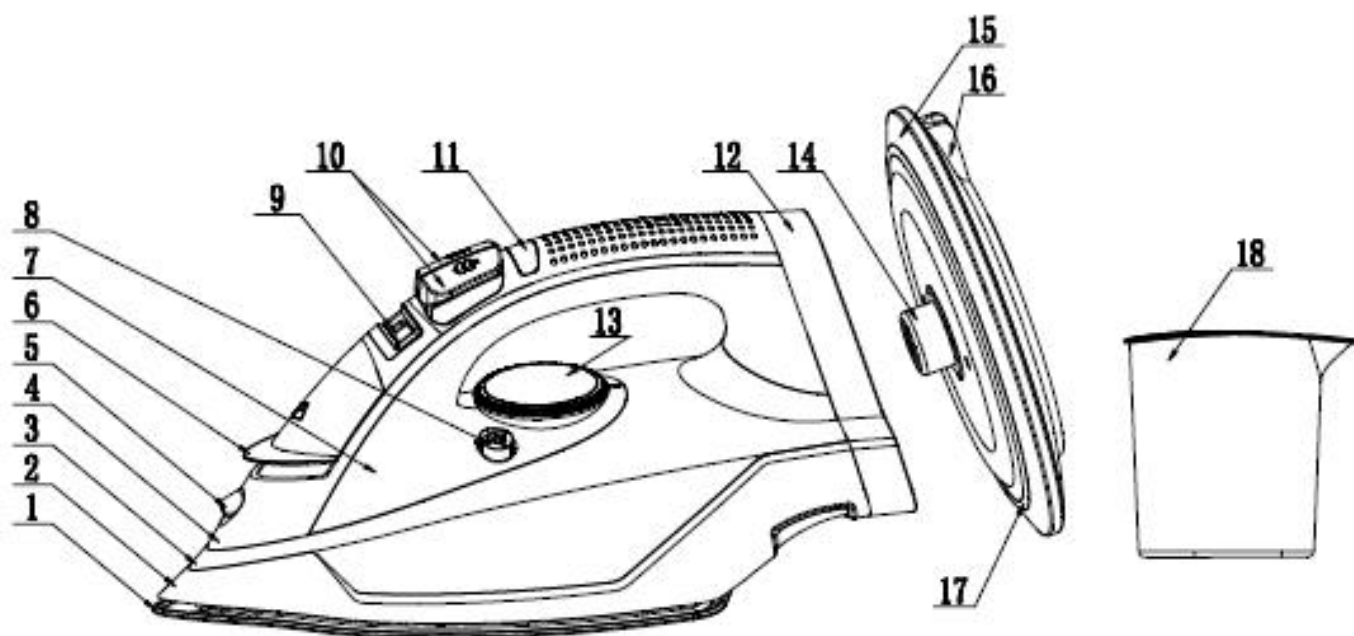
34. Laat de strijkbout niet onbewaakt achter wanneer het aangesloten is op het elektriciteitsnet.

I.2 SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Vul het apparaat uitsluitend met koud water.
2. Het waterreservoir mag de maximale limiet niet overschrijden. Het waterniveau moet steeds tussen MIN en MAX liggen.

II- PRODUCTKENMERKEN

II.1 ALGEMENE BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



1. Zoolplaat	2. Onderstuk	3. Waterreservoir
4. Handgreep afdekking	5. Sproei-opening	6. Watervulopening
7. Handgreep	8. Zelfreinigingsknop	9. Stoom schakelaar
10. Sproeiknop Stoomstootknop	11. Controlelampje	12. Laaddeel
13. Temperatuurregelaar	14. Uiteinde van de lader	15. Bovenkant van de lader
16. Onderkant van de lader	17. LED van de lader	18. container voor water

II.2 VERPAKKINGSINHOUD

- Snoerloos strijkijzer
- Lader
- Maatbeker
- Handleiding

II.3 TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Snoerloos droog-of stoomstrijkijzer
- Lader met LED en 360° draaibare verbinding
- Keramische zoolplaat met 107 geïntegreerde stoomgaatjes
- Temperatuurregelaar
- Multifunctionele toepassing: stoom functie, sproei functie, stoomstootfunctie en zelfreinigende functie
- Anti-kalksysteem en druppelstopsysteem
- Continue stoom: 30g/min
- Inhoud waterreservoir: 350 ml
- Inhoud maatbeker: 200 ml
- Strijktijd zonder snoer: 25 seconden
- Eerste oplaadtijd 45 seconden, daarna alleen 4 seconden
- Lengte snoer met stekker VDE gekeurd: 2 meter
- Voeding: 220-240 V, 50-60 Hz
- Vermogen: 2000-2400 W

III- GEBRUIK VAN HET APPARAAT

III.1 VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat uit de verpakking en controleer of er geen onderdelen ontbreken
- Plaats het strijkijzer en de lader op een stabiele en droge ondergrond. Gebruik het strijkijzer alleen op een stabiele ondergrond
- Reinig het apparaat met een zachte doek
- Wikkel het snoer altijd volledig af

III.2 WERKING VAN HET APPARAAT

De gewenste temperatuur instellen:

1. Controleer de strijkvoorschriften op het kledingstuk dat u wilt strijken
2. Als het kledingstuk geen strijkvoorschriften heeft, gebruik dan onderstaande tabel:

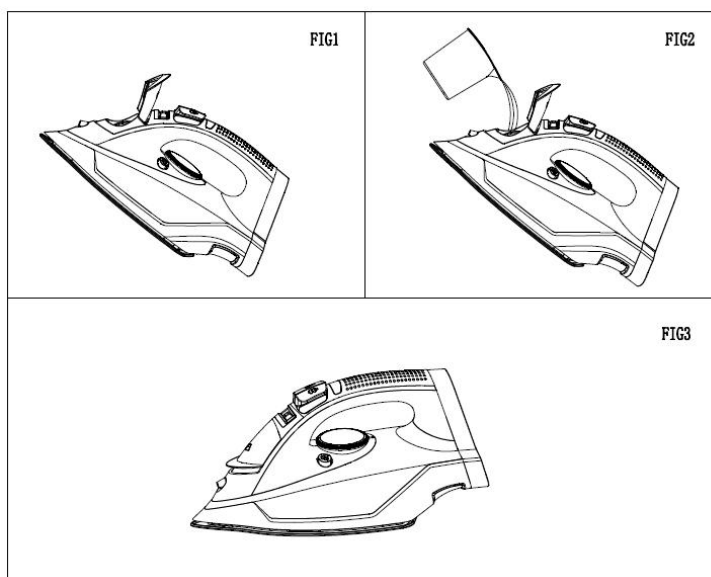
Stofsoort	Temperatuurstand	Betekenis
-----------	------------------	-----------

Synthetische stoffen, Nylon, Acetaat	●	Lage temperatuur
Wol, Zijde of Mix	●●	Middelhoge temperatuur
Katoen (stoom)	●●●	Hoge temperatuur
Linnen (stoom)	MAX	Hoge temperatuur

3. Stel de gewenste temperatuur in door de temperatuurregelaar naar de juiste temperatuurstand te draaien.

Tips: Sorteert uw wasgoed op temperatuur waarop het gestreken moet worden. Bijvoorbeeld: wol met wol, katoen met katoen enz... Begin met de kledingstukken voor lage temperatuur om te eindigen met het wasgoed op de hoogste temperatuur

Het waterreservoir vullen:



1. Open het waterreservoir (Fig 1)
2. Vul de maatbeker met water
3. Vul het waterreservoir door de opening (Fig 2)

Tips: Het is aangewezen alleen gedistilleerd of gedemineraliseerd water te gebruiken. Het reservoir na ieder gebruik legen.

Strijken met stoom:



3. De lichtcirkel op de lader geeft dan blauw licht. Dit betekent dat de lader is aangesloten.
4. Het controlelampje licht rood op (Pic A). Dit betekent dat het strijkijzer aan het opladen is.
5. Zet, als het strijkijzer warm is, de temperatuurregelaar op de gewenste stand
6. Strijken met stoom is alleen mogelijk wanneer de hoogste temperatuur is gekozen. Stelt u toch een lagere temperatuur in, dan kan er water via de strijkzool weglekken.
7. Wacht tot het controlelampje uit gaat (Pic B), wat aangeeft dat de ingestelde temperatuur is bereikt.
8. Zet de schakelaar in de stoomstand : 
9. Tussen het strijken van uw kledingstukken door of als u alles gestreken heeft,
10. het strijkijzer rechtop of in de lader plaatsen.

Tips : Wanneer uw watertank leeg is, zet u de schakelaar op de positie zonder stoom: 

Sproeien:

Voor het verwijderen van hardnekkige kreuken uit kledingstukken.

1. Stel de temperatuurregelaar op de MAX-stand in en wacht tot het controlelampje uit gaat, wat aangeeft dat de ingestelde temperatuur bereikt is.
2. Richt de sproei-opening op het te strijken kledingstuk en druk vervolgens de sproeiknop in om de stof vochtig te maken.

Tips: Gebruik de sproeiknop niet meer dan drie maal achtereenvolgend om tot een optimale kwaliteit te komen. Voor het eerste gebruik van de sproeiknop moet deze herhaalde malen ingedrukt worden om deze te activeren. Let op, overmatig gebruik van de sproeiknop zorgt ervoor dat het strijkijzer afkoelt.

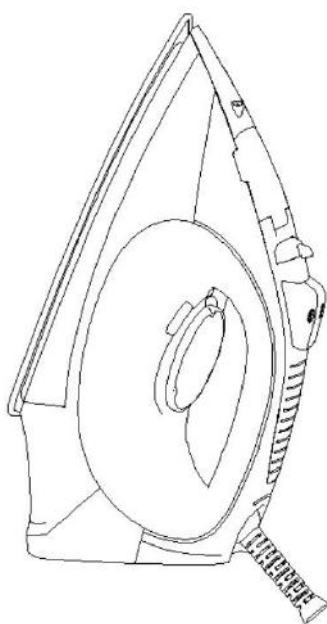
Stoomstoot:

Door middel van een stoomstoot kunt u hardnekkige kreukels verwijderen. Ook *dikke stoffen zoals gordijnen* zijn eenvoudig te strijken dankzij de *stoomstoot*functie.

1. Stel de temperatuurregelaar op de MAX-stand in en wacht tot het controlelampje uit gaat, wat aangeeft dat de ingestelde temperatuur bereikt is.
2. Druk op de stoomstootknop om de stoom diep in het textiel te laten doordringen en de meest hardnekkige kreukels glad te strijken.

Zelfreiniging:

1. Vul het waterreservoir met water en stel de temperatuurregelaar in op de MAX-stand.
2. Sluit het strijkijzer aan op het elektriciteitsnet, de lampjes op de lader en op het strijkijzer moeten oplichten
3. Zorg ervoor dat de stoomknop in de uit-stand staat
4. Plaats het strijkijzer zoals hieronder afgebeeld:



5. Houd het strijkijzer, als het lampje uit is, boven de gootsteen en houd de zelfreinigende knop ingedrukt
Let op: Er komt stoom en kokend water uit de zoolplaat. Vuil, voor zover aanwezig, zal uit het strijkijzer worden weggespoeld.
6. Houd de knop ingedrukt totdat het waterreservoir leeggelopen is

NB: Gebruik nooit schoonmaakazijn of andere vloeibare om het waterreservoir te ontkalken. Het is belangrijk om het strijkijzer regelmatig te reinigen, afhankelijk van de waterhardheid en het gebruik.

Strijken zonder stoom:

1. Zet de stoomregelknop op off zodat er geen stoom uit het strijkijzer komt.

IV- OPBERGEN EN ONDERHOUD

Opbergen:

1. Haal, wanneer u klaar bent met strijken, de lader uit het stopcontact
2. Leeg het waterreservoir
3. Laat het strijkijzer afkoelen voordat u het opbergt en zet de temperatuurregelaar op de laagste stand
4. Bewaar het strijkijzer op afstand van open vuur, verwarming of andere warmtebronnen

Onderhoud:

1. Veeg schilfers en andere verontreinigingen van de zoolplaat met een zachte, vochtige doek
2. De zoolplaat na reiniging grondig afdrogen
3. Maak de bovenkant van het strijkijzer schoon met een vochtige doek (gebruik geen afwasmiddel)
4. Let op: gebruik geen staalspons of schurende schoonmaakmiddelen

V- PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er komt rook uit het strijkijzer of het strijkijzer produceert een	Er komt rook uit het apparaat of het apparaat produceert een	De onaangename geur en de rook verdwijnen na enkele minuten

onaangename geur	onaangename geur wanneer het de eerste keer wordt ingeschakeld	
Het strijkijzer warmt niet op	Er is een aansluitprobleem	Controleer of het strijkijzer correct is aangesloten op het 230V elektriciteitsnet
	De temperatuur is niet juist ingesteld	Stel de gewenste temperatuur in
Het strijkijzer geeft geen stoom	Het waterreservoir is leeg	Vul het waterreservoir met water, geef het strijkijzer de tijd om op te warmen en houd de stoomknop ingedrukt
De stoomstoot werkt niet	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir	Het waterreservoir moet ten minste voor één kwart gevuld zijn
	De temperatuur is niet juist ingesteld	Zet de temperatuuregelaar op de stand strijken met stoom
	Het strijkijzer staat verkeerd	Het strijkijzer moet rechtop staan, druk een paar keer op de stoomstootknop
De sproeifunctie werkt niet	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir	Het waterreservoir moet ten minste voor één kwart gevuld zijn
Het strijkijzer lekt	De temperatuur is niet juist ingesteld. De temperatuur is te laag om stoom te produceren	Stel de temperatuur hoger in voor stoom. Geef het strijkijzer tijd om goed op te warmen
	De stoomstoot is te vaak achter elkaar gebruikt	Geef het strijkijzer tijd om op te warmen
Het strijkijzer laat sporen op het kledingstuk achter	De onderkant van het strijkijzer is vuil	Gebruik de zelfreinigende functie

VI- AFDANKING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR



Van toepassing in de landen van de Europese Unie en andere landen die beschikken over systemen voor selectieve afvalophaling. Overeenkomstig de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie, herinneren wij u eraan dat elektrische en elektronische apparaten niet mogen worden weggegooid met het huisvuil. Speciale inzamelpunten bestaan voor een juiste behandeling, valorisatie en hergebruik ervan. Door zo te handelen draagt u bij aan het behoud van de natuurlijke rijkdommen en de bescherming van de menselijke gezondheid. Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Elimineer de verpakking op een milieuvriendelijke manier en maak hem beschikbaar voor de inzameldienst voor recyclage.

DE – GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um auch später noch einmal nachschlagen zu können.

GARANTIE UND KUNDENDIENST

Das gesamte SENYA-Team bedankt sich bei Ihnen für Ihre Bestellung und für das Vertrauen, das Sie der Marke Senya entgegenbringen.

Garantiebedingungen

SENYA die korrekte Funktion ihrer Produkte für 2 Jahre ab Kaufdatum. Diese Garantie gilt ausschließlich für Produkte, die im Haushalt verwendet werden. Jeder weitere Gebrauch im professionellen Rahmen, der durch eine natürliche oder juristische Person erfolgt, führt zum Erlöschen dieser Garantie. Die Produktgarantie greift bei allen durch Fabrikations- oder Materialfehlern bedingten Ausfällen. Unter diese Garantie fallen keine durch verkehrte Installation, unsachgemäßen Gebrauch oder normalen Verschleiß des Produkts verursachten Mängel oder Schäden.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen

Senya verfügt für einen Zeitraum von 2 Jahren über Ersatzteile für ihre Produkte. Dann kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter **service-client@senya.fr**.

Erfahrungsberichte

Wenn Sie mit Ihrem Produkt zufrieden sind, laden wir Sie dazu ein, einen Erfahrungsbericht auf der Website zu hinterlassen, über die Sie Ihr Produkt bestellt haben, um anderen Benutzern bei ihrer Wahl zu helfen. Sollten Sie mit Ihrem Produkt nicht vollkommen zufrieden sein, bitten wir Sie, uns erst unter unserer EMail-Adresse **service-client@senya.fr** zu kontaktieren, bevor Sie eine negative Kritik hinterlassen. Unser Kundendienst steht Ihnen bei allen Reklamationen oder mit Empfehlungen zur Verfügung, um Ihren Erwartungen zu entsprechen und unsere Produkte zu verbessern.

I- WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

I.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Vor dem Gebrauch kontrollieren, ob das Gerät Schäden aufweist. Sollte das Gerät Schäden aufweisen, es nicht in Betrieb nehmen.
2. Dieses Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Jede andere Anwendung ist nicht zulässig. Es wird keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch übernommen. Der Benutzer trägt die volle Verantwortung.
3. Nicht für andere Zwecke als die angegebenen verwenden.
4. Dieses Gerät entspricht den für diesen Gerätetyp geltenden Normen.
5. Prüfen, dass die Netzspannung 220-240V beträgt.
6. Das Gerät nur an einer geerdeten Steckdose anschließen.
7. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss auch dieses geerdet sein. Darauf achten, dass es sicher ausgelegt ist und man nicht darüber stolpern kann.
8. Das Gerät auf einer sicheren und freien Fläche aufstellen.

9. Das Gerät mindestens 30 cm von senkrechten Flächen (Wand usw.) entfernt aufstellen.
10. Das Gerät nicht direkt an einer Wand oder brennbaren Materialien, z.B. Gardinen usw. aufstellen.
11. Das Gerät nicht auf warme Flächen stellen.
12. Das Gerät nicht im Freien verwenden.
13. Das Gerät und das Kabel vor Hitzeeinwirkung, Sonne, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw. schützen.
14. Das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen und vermeiden, dass es damit in Berührung kommt. Sollte das Gerät nass werden, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
15. Das Gerät nicht leer erhitzen
16. Nicht am Kabel ziehen und darauf achten, dass es nicht eingeklemmt bzw. Gequetscht wird.
17. Wenn der Gerät nicht benutzt wird, das Kabel aus der Steckdose ziehen.
18. Kein Spielzeug. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
19. Gerät und Zubehör vor Kindern geschützt aufbewahren. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
20. Das Gerät, wenn es eingeschaltet ist, nicht unbeaufsichtigt lassen.

21. Den Netzstecker ziehen:

- Vor dem Reinigen
- Vor dem Füllen bzw. Entleeren des Wasserbehälters
- Sofort nachdem Sie mit dem Bügeln fertig sind

22. Das Bügeleisen nicht benutzen, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind oder nachdem das Bügeleisen abgestürzt oder beschädigt wurde. Um Stromschlaggefahr zu verhindern, das Bügeleisen nicht demontieren, sondern von einem Fachmann prüfen, bzw. reparieren lassen.

23. Verbrennungsgefahr! Die Bügelsohle wird sehr heiß! Die Sohle nicht berühren. Das Bügeleisen nur am Griff transportieren.

24. Verhindern, dass Netzkabel und Netzstecker mit der heißen Sohle in Berührung kommen.

25. Das Bügeleisen komplett abkühlen lassen, bevor es weggeräumt wird. Zum Wegräumen das Netzkabel um den Sockel wickeln.

26. Das Bügeleisen nur mit dem gelieferten Abstellsockel verwenden.

27. Auf einer stabilen Unterlage bügeln.

28. Wenn Sie das Bügeleisen auf den Sockel stellen sich versichern, dass dieser auf einer stabilen Unterlage steht.

29. Wenn nach einem Absturz Beschädigungen oder eine undichte Stelle sichtbar sind, das Bügeleisen nicht verwenden.

30. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es durch den Verkäufer, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

31. Das Gerät nur von einem zugelassenen Verkäufer oder unserem Kundendienst reparieren oder warten lassen, um Gefahren zu verhindern. Dies gilt besonders für den Austausch des eventuell beschädigten Netzkabels. Nicht fachgerecht ausgeführte Reparaturen können zu großen Risiken für den Benutzer führen.

32. Dieses Gerät kann von Kindern von mindestens 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelnden Wissens benutzt werden, wenn eine für ihre Sicherheit zuständige Person sie beaufsichtigt oder sie von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist, erhielten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die

Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.

33. Das am Stromnetz angeschlossene Bügeleisen vor Kindern unter 8 Jahren

34. geschützt aufstellen. Das gleiche gilt solange das Bügeleisen warm ist.

35. Das am Stronmetz angeschlossene Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt lassen.

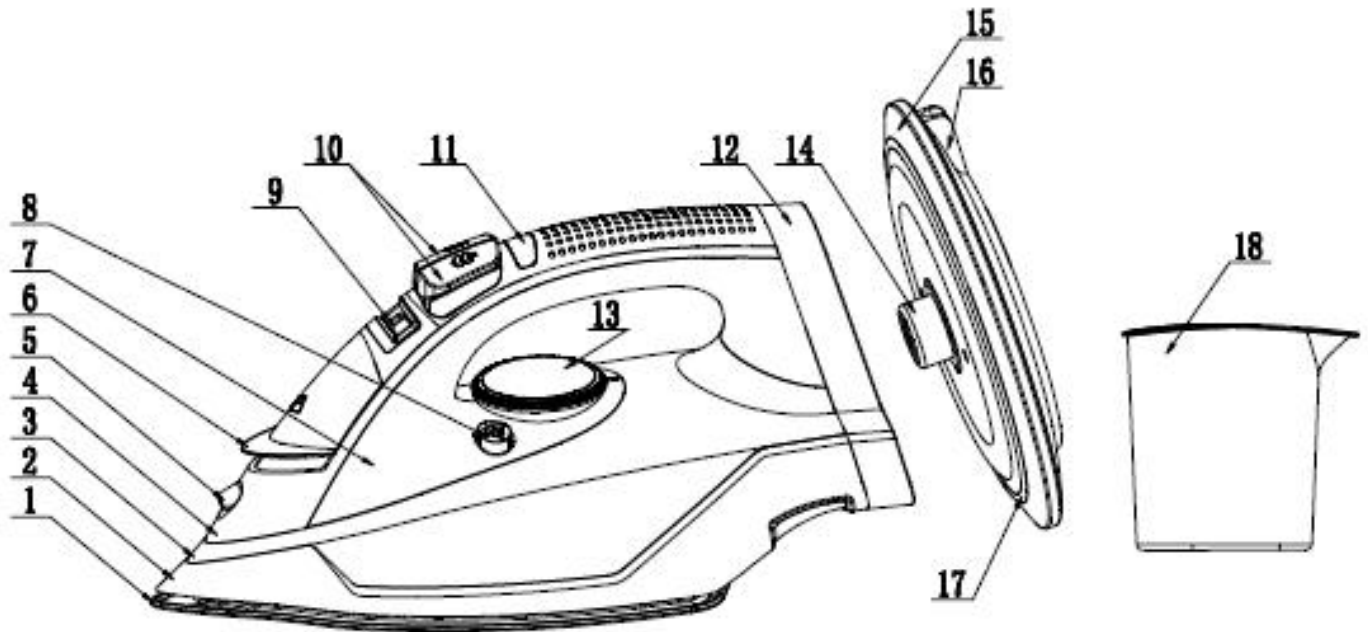
I.2 BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

1. Nur kaltes Wasser in den Gerät füllen.

2. Nicht über die angezeigte maximale Höhe auffüllen. Der Wasserpegel muss sich zwischen MIN und MAX befinden.

II- PRODUKTEIGENSCHAFTEN

II.1 GESAMTBESCHREIBUNG DES PRODUKTS



1. Sohle	2. Körper des Produkts	3. Wassertank
4. Griffabdeckung	5. Öffnung für das Sprühwasser	6. Öffnung des Wassertanks
7. Handgriff	8. Selbstreinigungstaste	9. Dampfschalter
10. Dampfstrahltaste Dampfstrahlknopf	11. Lichtanzeige	12. Ladebasis
13. Temperatur-Stellrad	14. Stützen der Ladebasis	15. Oberteil der Ladebasis
16. Unterteil der Ladebasis	17. LED-Licht der Ladebasis	18. Behälter für Wasser

II.2 INHALT DER VERPACKUNG

- Schnurloses Bügeleisen
- Ladebasis
- Dosierglas
- Handbuch

II.3 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Schnurloses Bügeleisen zur trockenen Nutzung oder mit Dampf
- Ladebasis mit LED-Licht und 360°-Drehung
- Sohle mit Keramikbeschichtung und 107 integrierten Löchern für den Dampf
- Kontrolltaste zur Temperaturregulierung
- Multifunktion: Dampf, Sprühwasser, Wasserstrahl und Selbstreinigung
- Entkalker und Tropfschutz
- Dampf Durchstrom: 30 g/min
- Füllmenge des Wasserbehälters: 350 ml
- Füllmenge des Dosierglases: 200 ml
- Benutzungszeit ohne Schnur: 25 Sekunden
- Erstladezeit 45 Sekunden, dann nur 4 Sekunden
- Länge des Netzkabels mit VDE-Steckdose: 2 Meter
- Stromversorgung: 220-240 V, 50-60 Hz
- Leistung: 2000-2400 W

III- VERWENDUNG DES PRODUKTS

III.1 VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung und überprüfen Sie, dass kein Teil fehlt.
- Stellen Sie das Bügeleisen und seine Ladebasis auf eine stabile und trockene Fläche. Sie dürfen das Bügeleisen nur auf einer stabilen Fläche verwenden.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

III.2 BETRIEB DES PRODUKTS

Temperatureinstellung:

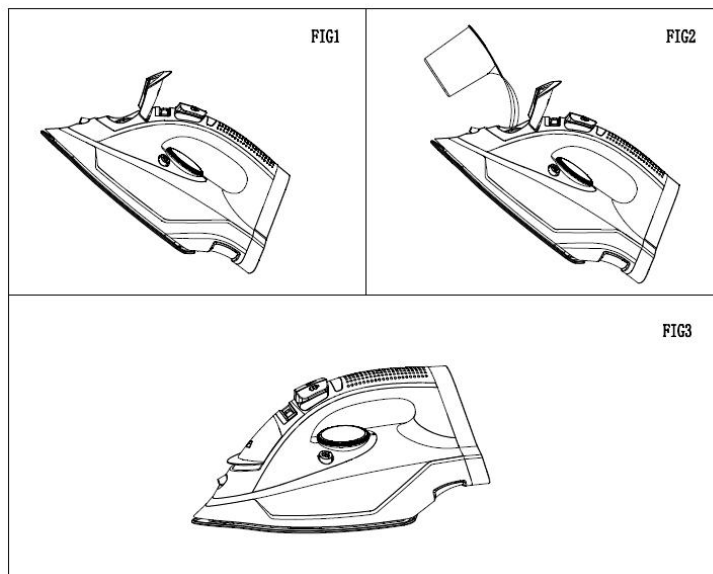
1. Lesen Sie den Bügelhinweis auf dem Etikett des Kleidungsstücks, das Sie bügeln wollen.
2. Wenn das Kleidungsstück keinen Hinweis enthält, benutzen Sie die untenstehende Tabelle:

Gewebeart	Einstellung des Thermostaten	Bedeutung
Synthetisch, Nylon, Acetat	●	Niedrige Temperatur
Wolle, Seide oder Mischgewebe	●●	Mittlere Temperatur
Baumwolle (Dampf)	●●●	Erhöhte Temperatur
Leinen (Dampf)	MAX	Erhöhte Temperatur

3. Drehen Sie das Temperatur-Stellrad, bis es vor dem passenden Signal steht.

Empfehlung: Ordnen Sie die Artikel, die Sie bügeln möchten, zuerst nach ihrer geeigneten Bügeltemperatur. Zum Beispiel: Wolle zu Wolle, Baumwolle zu Baumwolle etc. Bügeln Sie dann zunächst die Artikel, die eine niedrige Temperatur brauchen, gehen Sie dann in dem Maß, wie sich das Bügeleisen erhitzt, zu den Artikeln über, welche eine höhere Temperatur benötigen.

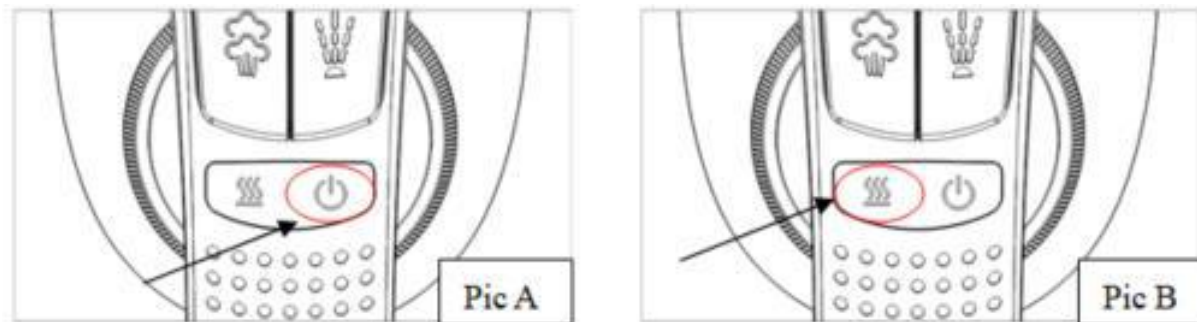
Den Wassertank befüllen:



1. Öffnen Sie den Wassertank (Abb. 1).
2. Befüllen Sie das Dosierglas mit Wasser.
3. Befüllen Sie den Wassertank durch die Füllöffnung (Abb. 2).

Empfehlung: Sie sollten möglichst nur destilliertes oder demineralisiertes Wasser verwenden. Leeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Bügeleisen zur Lagerung wegräumen.

Dampfbügeln:



1. Befüllen Sie das Bügeleisen wie beschrieben im Abschnitt: **Den Wassertank befüllen.**
2. Stellen Sie das Bügeleisen auf den Ladesockel und schließen Sie den Sockel mit dem Netzkabel an der Steckdose an.
3. Der Leuchtkreis auf der Ladebasis leuchtet jetzt blau auf. Das bedeutet, dass die Basis angeschlossen ist.
4. Die Lichtanzeige leuchtet rot auf (Abb. A). Das bedeutet, dass das Bügeleisen angeschlossen ist und aufgeladen wird.
5. Drehen Sie den Dampfschalter, während sich das Bügeleisen erhitzt, in die gewünschte Position
6. Dampfbügeln ist nur bei Wahl der höheren, auf dem Temperaturregler angezeigten Temperaturen möglich. Andernfalls kann das Wasser durch die Sohle entweichen.
7. Achten Sie darauf, dass die Kontrolllampe erlischt (Abb. B). Das bedeutet, dass die ausgewählte Temperatur erreicht ist.
8. Stellen Sie den Schalter auf die Dampfposition : 
9. Wenn Sie mit dem Bügeln aufhören oder zwischendurch eine Pause machen, stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladebasis oder bringen Sie es in aufrechte Position.

Hinweis : Wenn Ihr Wassertank leer ist, stellen Sie den Schalter auf die Position ohne Dampf :



Sprühfunktion:

In der Dampf-Sprühfunktion wird zusätzliches Wasser auf die Kleidungsstücke gesprüht, um Falten zu glätten.

1. Stellen Sie das Temperatur-Stellrad auf die Position MAX und warten Sie, bis die Kontrolllampe erlischt. Das bedeutet, dass die gewünschte Temperatur erreicht ist.
2. Richten Sie das Spray auf das Kleidungsstück, das Sie bügeln möchten, und drücken Sie dann auf die Sprühtaste, um Wasser auf das Kleidungsstück zu sprühen.

Empfehlung: Für optimale Qualität und bestmögliches Funktionieren sollten Sie bei jeder einzelnen Anwendung nicht mehr als dreimal nacheinander sprühen. Um diese Funktion zu starten, müssen Sie mehrmals pumpen. Achtung, durch übermäßigen Gebrauch dieser Funktion kühlt sich das Bügeleisen ab.

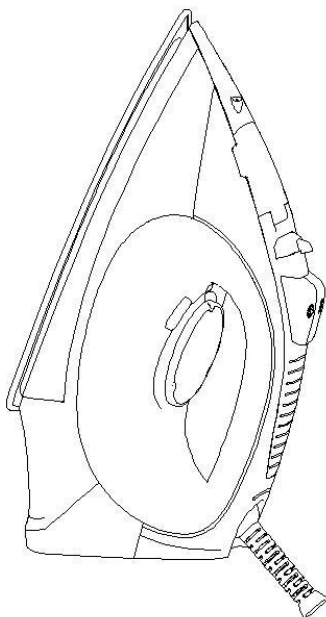
Dampfstrahlfunktion:

Der Dampfstrahl ist ein kräftiger Dampfstoß, der auf die Kleidungsstücke aufgesprüht wird, um Falten zu glätten. Diese Funktion braucht man auch für dickere Textilien, beispielsweise Vorhänge.

1. Stellen Sie das Temperatur-Stellrad auf die Position MAX und warten Sie, bis die Kontrolllampe erlischt. Das bedeutet, dass die gewünschte Temperatur erreicht ist.
2. Drücken Sie auf die Dampfstrahltaste, um einen Dampfstoß zu produzieren, der in den Stoff eindringen kann, um schwierigere und härtere Falten zu glätten.

Selbstreinigungsfunktion:

1. Befüllen Sie den Wassertank und stellen Sie das Temperatur-Stellrad auf die Position MAX.
2. Schließen Sie das Gerät an den Strom an. Die Kontrolllampen auf der Ladebasis und am schnurlosen Bügeleisen müssen aufleuchten.
3. Stellen Sie sicher, dass der Dampfschalter in der OFF-Position ist.
4. Stellen Sie das Bügeleisen dann wie unten angezeigt auf:



5. Ist die Kontrolllampe erloschen, halten Sie das Bügeleisen über das Spülbecken und drücken mit ein wenig Kraft auf die Selbstreinigungstaste.
 - a. Achtung: Heißer Dampf und kochendes Wasser treten aus der Sohle aus. Mit ihrer Hilfe werden Verunreinigungen beseitigt.
6. Lassen Sie die Taste wieder los, sobald der Wassertank leer ist.

Hinweis: Schütten Sie nie weißen Essig oder andere flüssige Reinigungsmittel in den Wassertank, um Kalkanschlag zu beseitigen. Es ist wichtig, dass Sie das Gerät regelmäßig reinigen, je nach Wasserhärte und Benutzungshäufigkeit.

Trocken bügeln:

1. Stellen Sie den Dampfgregler in die OFF-Position, um zu verhindern, dass Dampf austritt.

IV- WARTUNG UND LAGERUNG

Das Gerät verstauen:

1. Ziehen Sie nach Gebrauch des Bügeleisens den Stecker aus der Steckdose.
2. Schütten Sie das noch im Wassertank befindliche Wasser weg.
3. Warten Sie, bis sich das Bügeleisen abgekühlt hat, bevor Sie es wegräumen, und stellen Sie das Temperatur-Stellrad auf den niedrigsten Stand.
4. Verstauen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie zum Beispiel: Feuer, Heizung oder anderen, Wärme abgebenden Geräten.

Reinigung:

1. Um Verkrustungen oder Rückstände von der Sohle des Bügeleisens zu entfernen, benutzen Sie bitte ein weiches, feuchtes Tuch.
2. Trocknen Sie die Sohle des Bügeleisens nach jeder Reinigung gut ab.
3. Reinigen Sie den Körper des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel.
4. Achtung: Benutzen Sie keinen Drahtschwamm und keine Scheuermittel.

V- FEHLERSUCHE

Probleme	Ursachen	Lösungen
Das Bügeleisen riecht oder raucht.	Beim ersten Einschalten riecht oder raucht das Bügeleisen.	Die Gerüche und der Rauch verschwinden nach ein paar Minuten.
Das Bügeleisen erhitzt sich nicht.	Das Bügeleisen ist nicht an den Strom angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Bügeleisen gut an eine Steckdose mit 220-240V angeschlossen ist.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Überprüfen Sie, dass das Temperatur-Stellrad korrekt eingestellt ist.
Das Bügeleisen stößt keinen Dampf aus.	Der Wassertank ist leer.	Geben Sie Wasser in den Wassertank, lassen Sie das Bügeleisen sich erhitzen und aktivieren Sie die Dampffunktion.
Der Dampfausstoß funktioniert nicht.	Der Wassertank ist nicht gut gefüllt.	Der Wassertank muss mindestens zu einem Viertel gefüllt sein.
	Die Temperatur ist nicht gut eingestellt.	Die Temperatur muss auf Dampfposition eingestellt sein.
	Das Bügeleisen ist in keiner guten Position.	Halten Sie das Bügeleisen genau waagrecht, setzen Sie kurz die Pumpe in Gang.
Der Dampfnebel funktioniert nicht.	Der Wassertank ist nicht gut gefüllt.	Der Wassertank muss mindestens zu einem Viertel gefüllt sein.
Es läuft Wasser aus dem Bügeleisen.	Die Temperatur ist nicht gut eingestellt. Die Temperatur ist zu niedrig, um Dampf zu produzieren.	Das Stellrad muss auf Dampfposition eingestellt sein. Achten Sie darauf, dass das Bügeleisen schön heiß wird.
	Die Dampfausstoßfunktion wurde zu häufig verwendet.	Lassen Sie das Bügeleisen sich abkühlen.
Das Bügeleisen hinterlässt Spuren auf den Kleidungsstücken.	Auf der Sohle befinden sich Verunreinigungen.	Benutzen Sie die Selbstreinigungsfunktion.

VI- ENTSORGUNG ELEKTRISCHEN GERÄTEN

BON UND

GEBRAUCHTEN ELEKTRONISCHEN



Anwendung in den Ländern der Europäischen Union sowie in den weiteren europäischen Ländern, die über Systeme für die getrennte Abfallsammlung verfügen. Das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer entsprechenden Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Dadurch, dass Sie die korrekte Entsorgung dieses Produkts gewährleisten, helfen Sie, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Werden Materialien recycelt, so hilft das, die natürlichen Ressourcen zu schonen. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, bei Ihrem Wertstoffhof oder Ihrem Händler. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Beseitigen Sie die Verpackung umweltfreundlich und stellen Sie sie dem Recycling-Abholservice zur Verfügung.



Senya International

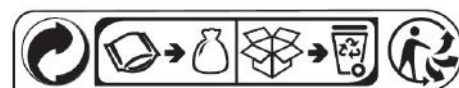
21 Bd du Général Leclerc

59100 Roubaix, France

Fabriqué en R.P.C

Référence : SYIR-I016

Version 1.0



F FRANCE ONLY

